

MAKERX™

20V MakerX Angle Grinder	EN	P02
Meuleuse d'angle 20V MakerX	F	P14
Lijadora angular MakerX de 20V	ES	P27



HELPLINE NUMBER
NUMÉRO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX74IL WX74IL.X

PRODUCT SAFETY



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

EN

2



WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
 - f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*
- 3) Personal safety**
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
 - b) **Use personal protective equipment.** *Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- 4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons**

unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.**

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*

- g) Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*

5) Battery tool use and care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*

- b) Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*

- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*

6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS:

Safety warnings common for grinding, sanding or abrasive cutting-off operations:

- a) This power tool is intended to function as a grinder, sander or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

- b) Operations such as wire brushing or polishing are not recommended to be performed with this power tool.** *Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.*

- c) Do not use accessories which are not specifically designed and**

recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.

- d) The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their **RATED SPEED** can break and fly apart.
- e) The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately controlled.
- f) Threaded mounting of accessories must match the GRINDER spindle thread.** For accessories mounted by **FLANGES**, the arbor hole of the accessory must fit the locating diameter of the **FLANGE**. Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- g) Do not use a damaged accessory.** Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tear or excess wear. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- h) Wear personal protective equipment.** Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- i) Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- j) Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- k) Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- l) Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- m) Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- n) Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite

these materials.

- o) Do not use accessories that require liquid coolants.** *Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.*

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, sanding band, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** *The operator can control kickback forces, if proper precautions are taken.*
- b) Never place your hand near the rotating accessory.** *Accessory may kickback over your hand.*
- c) Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs.** *Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.*
- d) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** *Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.*
- e) Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade.** *Such blades create frequent kickback and loss of control.*

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS

Safety warnings specific for grinding and abrasive cutting-off operations:

- a) Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel.** *Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.*
- b) The grinding surface of centre depressed wheels must be mounted below the plane of the guard lip.** *An improperly mounted wheel that projects through the plane of the guard lip cannot be adequately protected.*
- c) The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the**

operator. The guard helps to protect the operator from broken wheel fragments, accidental contact with wheel and sparks that could ignite clothing.

- d) Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be different from grinding wheel flanges.
- f) Do not use worn down wheels from larger power tools.** Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR CUTTING-OFF OPERATIONS

Additional Safety Warnings Specific for Abrasive Cutting-Off Operations:

- a) Do not "jam" the cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- b) Do not position your body in line with and behind the rotating wheel.** When the wheel, at the point of operation, is moving away from your body, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.
- c) When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- d) Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully reenter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- e) Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback.** Large workpieces tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- f) Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDING OPERATIONS

Safety Warnings Specific for Sanding Operations:

- a) Do not use excessively oversized sanding disc paper. Follow manufacturers recommendations, when selecting sanding paper.** Larger sanding paper extending beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc or kickback.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** *When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.*
- d) **Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- e) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- f) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- g) **Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.**
- h) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- i) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- j) **Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.**
- k) **Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**
- l) **Keep battery pack clean and dry.**
- m) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- n) **Battery packs need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- o) **Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- p) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- q) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C) / (68 °F ± 9 °F).**
- r) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- s) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- t) **Retain the original product literature for future reference.**
- u) **Use the battery pack only in the application for which it was intended.**
- v) **Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- w) **Dispose of properly.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Wear dust mask
	Wear protective gloves
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion	Li-Ion battery, battery must be recycled

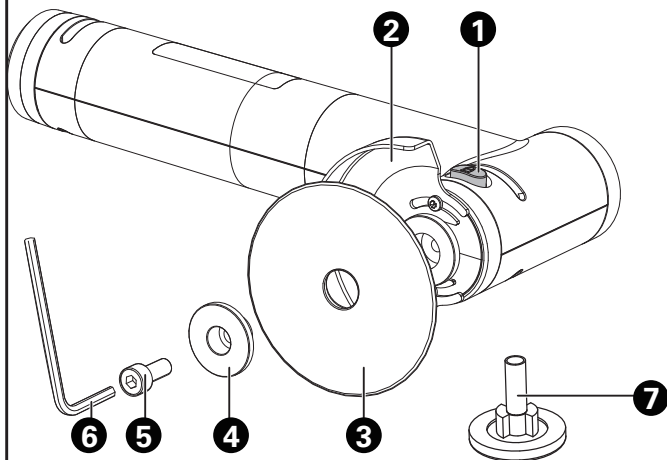
EN

9



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.



COMPONENT LISTS

1. SPINDLE LOCK BUTTON
2. WHEEL GUARD
3. WHEEL
4. FLANGE
5. SCREW
6. HEX KEY (M4)
7. 1/4" (6.4 MM) BUTTERFLY-TYPE BLADE ARBOR ADAPTER

***Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.**

TECHNICAL DATA

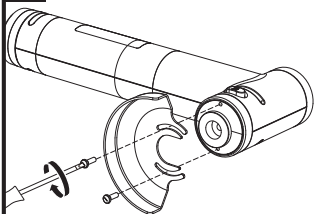
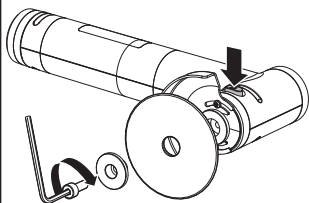
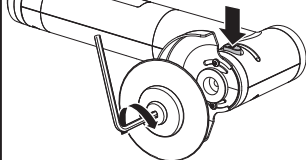
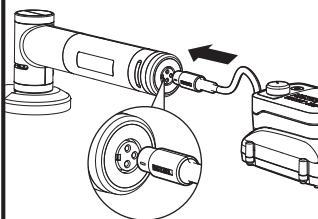
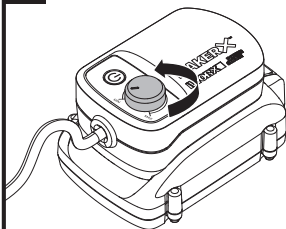
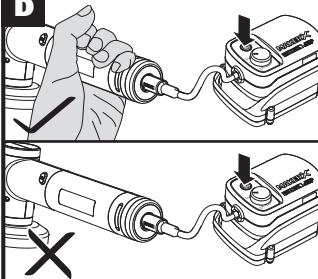
	WX741L WX741L.X**
Rated Voltage	20 V  Max***
Motor type	Brushless
No load speed	5000-24000 rpm
Blade size	2" (50 mm)
	1 1/2" (38mm)
Blade bore	3/8" (9.5 mm) (only for 2" balde)
	1/4" (6.4 mm) Butterfly-type with adapter (only for 1 1/2" blade)
Spindle thread	M4
Machine weight (bare tool)	0.29 lbs (130 g)

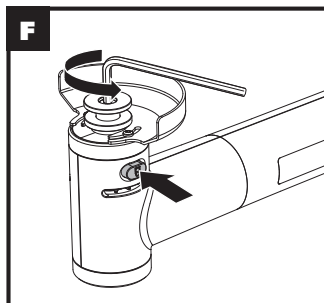
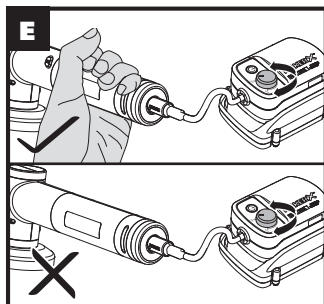
** X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "99" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

Category	Model	Capacity
20V Hub/HubX	WA7150	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Input: 20 V  10 A Max. Output 1: 20 V  10 A Max. Output 2: 5 V  2 A (USB port)

Only use the appropriate accessories intended for this tool. Accessory information can be found on the product packaging, at a Worx dealer or on our website at www.worx.com. MakerX series tools and 20V Hub/HubX are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices.

A1**A2****A3****EN**
12**B****C****D**



OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY

1. Mount the guard as needed. (See Fig. A1)

Press and hold the spindle lock button, assemble the wheel and flange, then use the hex key to tighten. (See Fig. A2)

NOTE: Always ensure the workpiece is firmly held or clamped to prevent movement. The angle grinder can work with Butterfly-style arbors such as the EZ-Lock® discs of Dremel®. Dremel and EZ-Lock are trademarks of Robert Bosch Tool Corporation. (See Fig. A3)

2. Connect the angle grinder to the hub. (See Fig. B)



WARNING: Before operation, make sure the speed control button on the hub is at the "Min" position. (See Fig. C)

OPERATION

1. Confirm the speed control button is set to "Min". Grasp the tool by the grip. Press the on/off switch on the hub to start the machine. (See Fig. D)

CAUTION: Do not use damaged or worn accessories. Make sure the machine is in perfect condition.

NOTE: Always start at no load to achieve maximum speed then start working. Do not use excessive contact pressure! A correct and uniform speed enables better performance.

2. Adjust speed as needed. (See Fig. E)

NOTE: After usage, press the on/off switch on the hub to turn off the machine and disconnect it from the hub. For sake of safety, adjust the speed control button to "Min" position once completing the operation.

3. Replace the disc. (See Fig. F)

Press and hold the spindle lock button and use the hex key to loosen.

NOTE: Before changing the accessory, make sure your machine is turned off and disconnected from the hub or battery.

NOTE: 2 spare screws for the guard, and 1 spare blade flange have been included with your tool, in case the original pieces become lost.

WARNING: Never use a cutting disc for roughing.

MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

SÉCURITÉ DU PRODUIT



AVERTISSEMENT: Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb;
- Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques anti poussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.



AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phtalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES OUTILS ÉLECTRIQUES



AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

1. AIRE DE TRAVAIL

- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manœuvre.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises murales. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (mis à la masse).** *Des fiches non modifiées et des prises qui leur correspondent réduiront le risque de choc électrique.*
- b) **Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** *Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.*
- c) **N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** *La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.*
- d) **Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement.** *Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un prolongateur adapté à une utilisation en extérieur.** *L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si vous devez utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez un dispositif de courant résiduel (RCD) d'alimentation protégée.** *L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) **Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.*
- b) **Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** *De l'équipement de sécurité tel que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, des casques durs ou des protections antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.*
- c) **Évitez les démarrages accidentels. Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que son interrupteur est en position « OFF » (Arrêt) ou verrouillée.** *Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou d'insérer la batterie dans un outil dont la détente est en position « ON » (Marche) peut causer un accident.*
- d) **Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** *Une clé restée attachée à une partie mobile de l'outil pourrait entraîner des blessures corporelles.*
- e) **Ne vous penchez pas trop en avant. Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps.** *Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.*
- f) **Habilitez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux.** *Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement. Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.*
- g) **Si un sac de récupération de la poussière est fourni avec un connecteur pour aspirateur, assurez vous qu'il est correctement relié et utilisé de**

façon appropriée. L'utilisation de ce système réduit les dangers physiques et physiologiques liés à la poussière.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche. L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire.** *Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.*
- b) N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter.** *Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- c) Débranchez la batterie de l'outil ou mettez son interrupteur en position « OFF » (Arrêt) ou « LOCKED » (Verrouillé) avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
- d) Rangez les outils hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.** *Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.*
- e) Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** *De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.*
- f) Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** *Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.*
- g) Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli.** *L'emploi de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.*

5. UTILISATION DE LA BATTERIE ET ENTRETIEN

- a) Un outil à batterie avec batteries incorporées ou une batterie séparée doit être rechargé uniquement avec le chargeur indiqué pour la batterie.** *Un chargeur qui peut être adéquat pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.*
- b) Utiliser un outil à batterie uniquement avec la batterie désignée.** *L'emploi de toute autre batterie peut créer un risque d'incendie.*
- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes de batterie peut causer des étincelles, des brûlures, une explosion ou un incendie.*
- d) Dans le cadre de conditions d'abus, du fluide peut être éjecté de la batterie, évitez tout contact. Si un contact se produisait accidentellement, rincez abondamment avec de l'eau. Si le fluide touche les yeux, cherchez en plus de la mesure précédente de l'aide médicale.** *Le fluide éjecté de la batterie peut*

causer des irritations ou des brûlures.

6. ENTRETIEN

- a) **Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE VOTRE OUTIL

Mises en garde de sécurité pour le meulage, le ponçage ou la coupe abrasive:

- a) **Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme meuleuse, ponceuse ou comme outil à tronçonner. Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique.** Le fait de ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des chocs électriques et/ou de graves blessures.
- b) **Il est déconseillé d'effectuer des opérations comme le brossage, le polissage avec cet outil électrique.** Toute utilisation non-conforme risque de provoquer une situation dangereuse et causer des blessures personnelles.
- c) **N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant d'outils.** Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne signifie pas que le fonctionnement sera sécurisé.
- d) **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Des accessoires fonctionnant plus rapidement que leur vitesse nominale risquent de voler en éclats.
- e) **Le diamètre externe et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la puissance nominale de votre outil électrique.** Des accessoires aux dimensions inappropriées ne sont pas protégeables ou contrôlables.
- f) **Lors du montage, le filetage des accessoires doit correspondre au filetage de l'axe de la meuleuse. Pour les accessoires montés avec une bride, le trou de l'arbre de l'accessoire doit correspondre au diamètre de positionnement de la bride.** Les accessoires qui ne correspondent pas au système de montage de l'outil électrique sont déséquilibrés, vibrent excessivement et peuvent entraîner une perte de contrôle.
- g) **N'utilisez pas d'accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez que les accessoires, comme les meules à tronçonner, ne comportent pas de copeaux ni de fissures, que la plaque de renfort n'est ni fissurée ni déchirée, ni excessivement usée. Si l'outil électrique ou l'accessoire tombe, vérifiez qu'il n'est pas abîmé ou installez un accessoire en bon état. Après l'inspection et l'installation d'un accessoire, positionnez-vous ainsi que les spectateurs à distance du plan de rotation de l'accessoire et opérez l'outil électrique à la vitesse maximale à vide pendant une minute. Normalement, tout accessoire endommagé se brisera au cours de ce temps d'essai.**
- h) **Portez un équipement de protection personnelle. En fonction de l'application, utilisez un écran facial ou des lunettes de sécurité ou de protection. Si nécessaire, portez un masque anti-poussières, des protège-**

tympans, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des morceaux de la pièce ouvragée. La protection pour les yeux doit pouvoir stopper les projections de débris générées par diverses opérations. *Le masque antipoussières doit pouvoir filtrer les particules générées par vos activités. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité est susceptible de causer des pertes auditives.*

- i) Gardez les spectateurs à une distance de sécurité de la zone de travail. Quiconque pénètre dans la zone de travail doit porter un équipement de protection corporelle.** *Des fragments des pièces à travailler ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés hors de la zone de travail immédiate et entraîner des blessures.*
- j) Assurez-vous de toujours tenir l'outil électrique par des surfaces de prise isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe pourrait entrer en contact avec un câble électrique non visible.** *Le fait que l'accessoire de coupe entre en contact avec un fil sous tension peut rendre les pièces métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et provoquer un choc électrique pour l'utilisateur de l'appareil.*
- k) Ne déposez jamais l'outil électrique à terre tant qu'il ne s'est pas complètement arrêté.** *L'accessoire rotatif peut accrocher la surface et vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique.*
- l) Ne faites pas tourner l'outil électrique si vous le transportez à côté de vous.** *Un contact accidentel avec l'accessoire rotatif pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire vers votre corps.*
- m) Nettoyez régulièrement les aérations de l'outil électrique.** *Le ventilateur du moteur tirera la poussière à l'intérieur du logement et une accumulation excessive de poudre métallique peut entraîner des chocs électriques.*
- n) N'opérez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** *Les étincelles risquent d'enflammer ces matériaux.*
- o) N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement.** *L'utilisation d'eau ou de liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUTES LES OPÉRATIONS

Rebonds et avertissement afférents

Le rebond ou retour de choc est une réaction soudaine suite à un pincement ou accrochage d'une roue en rotation, d'un patin de renfort, d'une brosse ou d'un autre accessoire. Un pincement ou un accrochage peut entraîner le calage rapide de l'accessoire rotatif, ce qui peut alors forcer l'outil électrique hors de contrôle à tourner dans la direction opposée au sens de rotation de l'accessoire, jusqu'à ce qu'ils se bloquent.

Par exemple, si une meule est accrochée ou pincée par la pièce à travailler, le rebord de la meule qui entrainait dans le point de pincement peut creuser dans la surface du matériau, ce qui peut faire sortir la meule. La meule risque de sauter en direction de l'opérateur ou dans la direction opposée, en fonction du sens de rotation de la meule au niveau du point

de pincement.

Le rebond ou choc de retour est dû à une mauvaise utilisation de l'outil ou à des procédures ou conditions de travail inappropriées. Il peut être évité en prenant les mesures appropriées, telles que celles indiquées ci-dessous.

- a) **Maintenez une prise ferme sur l'outil électrique et positionnez votre corps et vos bras de façon à pouvoir résister aux forces du choc de retour. Utilisez toujours une poignée auxiliaire, s'il y a, pour un contrôle maximal sur les rebonds ou le couple de réaction au démarrage.** *L'opérateur peut contrôler les couples de réaction ou les forces du rebond s'il prend les précautions nécessaires.*
- b) **Ne placez jamais la main à proximité de l'accessoire rotatif.** L'accessoire risque de rebondir sur votre main.
- c) **Ne positionnez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond,** *le rebond propulsera l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule, au point d'accrochage.*
- d) **Soyez particulièrement prudent lorsque vous travaillez dans des recoins, sur des rebords tranchants, etc. Evitez de faire rebondir ou d'accrocher l'accessoire.** *Les recoins, les rebords tranchants ou les rebonds ont tendance à accrocher l'accessoire rotatif et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.*
- e) **Ne fixez pas de lame de tronçonneuse ou de lame de scie à dents.** Ces lames sont susceptibles de provoquer de fréquents rebonds ou une perte de contrôle.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES SPÉCIFIQUES AUX OPÉRATIONS DE MEULAGE OU DE TRONÇONNAGE

Consignes de sécurité supplémentaires spécifiques aux opérations de meulage et de tronçonnage abrasives:

- a) **N'utilisez que les types de meules qui sont recommandées pour votre outil électrique et la protection spécifique conçue pour la meule sélectionnée.** *Les meules pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu ne peuvent pas être protégées de manière adéquate et ne sont pas sûres.*
- b) **La surface de meulage des disques doit être positionnée sous le rebord du couvercle de protection.** Un disque mal monté dépassant du rebord du couvercle de protection ne peut être protégé de manière adéquate.
- c) **Il faut fixer fermement la protection à l'outil électrique et la positionner pour une sécurité maximale, de manière à exposer la meule au minimum en direction de l'opérateur.** La protection aide à protéger l'opérateur contre les fragments de disque cassés, un contact accidentel avec le disque et les étincelles qui pourraient enflammer ses vêtements.
- d) **Il ne faut utiliser les meules que pour les applications recommandées. Par exemple : ne pas meuler avec la face latérale de la meule à tronçonner.** *Les meules à tronçonner sont conçues pour un meulage périphérique, les forces latérales appliquées à ces meules peuvent les briser.*
- e) **Utilisez toujours des flasques de meule en bon état dont la taille et la forme sont adaptées à la meule que vous avez sélectionnée.** *Des flasques de meule appropriés soutiennent la meule, réduisant ainsi la possibilité que la meule ne*

casse. **Les flasques pour les meules à tronçonner peuvent être différents des flasques de meule.**

- f) N'utilisez pas des meules usées issues d'outils électriques plus grands.** *La meule conçue pour les outils électriques plus grands ne convient pas à la vitesse plus élevée d'un outil plus petit et elle risque d'exploser.*

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES SPÉCIFIQUES AUX OPÉRATIONS DE TRONÇONNAGE

Consignes de sécurité supplémentaires spécifiques aux opérations de tronçonnage abrasives:

- a) Ne coincez pas la meule ou n'appliquez pas de pression excessive. Ne tentez pas d'effectuer une découpe d'une profondeur excessive.** *Une surcharge de la meule augmente la charge et la susceptibilité aux torsions ou coincements de la meule lors de la découpe et la possibilité d'un rebond ou que la meule se casse.*
- b) Ne positionnez pas votre corps en ligne avec et derrière la meule rotative.** *Quand la meule, au niveau du point de fonctionnement, s'écarte de votre corps, le rebond éventuel peut propulser la meule en rotation et l'outil électrique directement sur vous.*
- c) Quand la meule se coince ou lors de l'interruption d'une découpe, quelle qu'en soit la raison, éteignez l'outil électrique et maintenez-le immobile jusqu'à ce que la meule s'arrête complètement. Ne tentez jamais de retirer la meule à tronçonner de la coupe quand la meule est en mouvement, sans quoi un rebond risque de se produire.** *Identifiez la cause du coincement de la lame et prenez les mesures correctives pour éliminer ladite cause.*
- d) Ne redémarrez pas l'opération de découpe dans la pièce ouvragée. Laissez la meule atteindre sa vitesse pleine et rentrez à nouveau dans la coupe avec prudence.** *La meule peut se coincer, retourner en arrière ou rebondir si l'outil électrique est redémarré dans la pièce à travailler.*
- e) Soutenez les panneaux ou une pièce à travailler de taille excessive pour minimiser les risques de pincement et de rebond de la meule.** *Les pièces à travailler de grande dimension ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Il faut installer des dispositifs de soutien sous la pièce à travailler, à proximité de la ligne de coupe et des rebords de la pièce à travailler, de chaque côté de la meule.*
- f) Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez une coupe en plongée dans un mur ou toute autre surface derrière laquelle peuvent se trouver des objets non visibles.** *La meule en saillie peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets qui peuvent provoquer un rebond.*

F

21

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES OPÉRATIONS DE PONÇAGE

Avertissements de sécurité spécifiques pour les opérations de ponçage :

- a) Ne pas utiliser de papier à disque de ponçage de trop grand. Respectez les recommandations des fabricants quand vous sélectionnez votre papier de verre.** *Avec du papier de verre plus grand qui dépasse du coussinet de ponçage il y a un*

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine avant utilisation dans l'appareil.**
- e) Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- f) En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- g) Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur le bloc batterie et sur l'appareil et veiller à bien le positionner.**
- h) Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- i) Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- j) Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.**
- k) Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- l) Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- m) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- n) La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- o) Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- p) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- q) La batterie offre de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à température ambiante normale (68 °F ± 9 °F).**
- r) Lors de l'élimination des batteries, conservez les blocs batteries de différents systèmes électrochimiques séparés les uns des autres.**
- s) Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Worx.**

N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement. Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

- t) Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- u) Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- v) Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- w) Éliminez la batterie de façon adéquate.**

SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Portez un protecteur oculaire.
	Portez une protection auditive.
	Portez un masque anti poussières.
	Toujours porter des gants de protection.
	Ne pas jeter au feu
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Batterie Li-Ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.

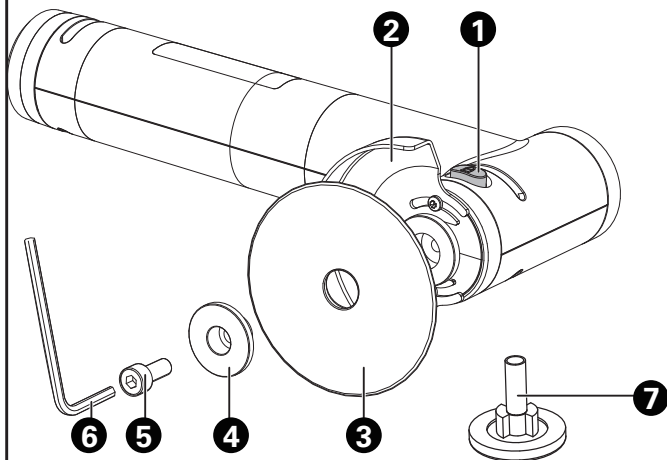
F

23



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.



LISTE DES ÉLÉMENTS

1. BOUTON DE VERROUILLAGE DE BROCHE
2. PROTECTION DE DISQUE
3. ROUE
4. BRIDE
5. VIS
6. CLÉ HEXAGONALE (M4)
7. ADAPTEUR DE TYPE PAPILLON 1/4 PO (6,4 MM)

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

DONNÉES TECHNIQUES

	WX741L WX741L.X**
Tension nominale	20 V  Max***
Type de moteur	Brushless
Vitesse à vide	5000-24000 rpm
Taille de la lame	50 mm (2 po.)
	38 mm (1 1/2 po.)
Alésage de la pale	9,5 mm (3/8 po) (seulement pour 2 po. lame)
	6,4 mm (1/4 po) Type papillon avec adaptateur (seulement pour 1 1/2 po. lame)
Fil de fuseau	M4
Poids (Outil nu)	130 g (0.29 lbs)

** X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 99 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

*** Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (port USB).

N'utilisez que les accessoires compatibles à cet outil. Les informations des accessoires peuvent être trouvées sur l'emballage du produit, chez un détaillant Worx ou sur notre site Web www.worx.com.

Les outils de série MakerX et 20V Hub/HubX sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble, alors n'essayez pas des les utiliser avec d'autres appareils.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLAGE

1. Montez le protecteur si nécessaire (Voir Fig. A1)

Appuyez et gardez enfoncé le bouton de verrouillage du mandrin, montez la roue et la bride, puis utilisez la clé hexagonale pour serrer. (Voir Fig. A2)

REMARQUE: Assurez-vous toujours que l'ouvrage est fermement maintenu pour empêcher tout mouvement.

La meuleuse d'angle peut fonctionner avec des tonnelles de style papillon telles que les disques de Dremel® EZ-Lock®. (Voir Fig. A3)

2. Connectez la meuleuse d'angle à la plateforme. (Voir Fig. B)

Avant l'utilisation, assurez-vous que le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme est à la position « Min ».



AVERTISSEMENT: Avant l'utilisation, assurez-vous que le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme est à la position « Min ». (Voir la Fig. C)

F

26

FONCTIONNEMENT

1. Confirmez que le bouton de contrôle de vitesse est défini sur « Min ». Saisissez l'outil par la poignée. Appuyez sur l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme pour mettre en marche la machine. (Voir Fig. D)



AVERTISSEMENT: N'utilisez pas des accessoires endommagés ou usés. Assurez-vous que la machine est en excellente condition.

REMARQUE: Attendez toujours que la machine ait atteint sa vitesse maximale avant de commencer le travail. N'utilisez pas de pression de contact excessif! Une vitesse correcte et uniforme permet une meilleure performance.

2. Ajustez la vitesse au besoin. (Voir Fig. E)

REMARQUE: Après l'utilisation, appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme pour éteindre la machine et la déconnecter de la plateforme. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'ajuster le bouton de contrôle de la vitesse à la position « Min » lorsque vous effectuez l'opération.

3. Remplacer le disque. (Voir Fig. F)

Appuyez et gardez enfoncé le bouton de verrouillage du mandrin et utilisez la clé hexagonale pour serrer.

REMARQUE: Avant de changer l'accessoire, assurez-vous que la machine est éteinte et déconnecté de la plateforme ou la pile.

REMARQUE: 2 vis supplémentaires pour le protecteur et 1 bride de pale ont été inclus avec votre outil, dans l'éventualité où vous perdez les pièces originales.



AVERTISSEMENT! Assurez-vous de ne jamais utiliser un disque de coupe pour des opérations de meulage grossier.

ENTRETIEN

Retirer le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, entretien ou maintenance.

Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Assurez-vous que les commandes soient exemptes de poussière. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO



ADVERTENCIA: El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo;
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería;
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

ES

28

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA MOTORIZADA



¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.

El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

1. ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe.** No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Si no se modifican los

enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

- b) **Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- d) **No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- f) **Si operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un elemento protegido del dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.
- b) **Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular.** La utilización del equipo de seguridad como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riesgo de lesiones personales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el paquete de baterías.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.
- e) **No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.** El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

ES

29

4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

- a) **No fuerce la herramienta.** Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.
- b) **No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabajo o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- d) **Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.
- e) **Mantenga las herramientas con cuidado.** Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas. Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.
- f) **Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.

5. UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ACCIONADA A BATERÍAS

- a) **Una herramienta accionada a baterías que tenga baterías integradas o un paquete de baterías separado se debe recargar solamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede crear un peligro de incendio cuando se usa con otra batería.
- b) **Utilice la herramienta accionada a baterías solamente con el paquete de baterías designado específicamente.** El uso de cualquier otra batería puede crear un peligro de incendio.
- c) **Cuando el paquete de baterías no se usa, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como: sujetapapeles, monedas, clavos, tornillos u otros pequeños objetos de metal capaces de hacer una conexión entre los terminales.** El cortocircuito de los terminales de una batería puede causar chispas, quemaduras o incendio.
- d) **Bajo condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto.** Si ocurre un contacto accidental, enjuagar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica. El líquido expulsado por la batería puede causar irritación o quemaduras.

6. REPARACIÓN

- a) **La herramienta debe ser reparada por una persona calificada de servicio técnico y se deben utilizar partes de reemplazo idénticas.** *Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS OPERACIONES

Advertencias de seguridad comunes para operaciones de amoladura, lijadora o corte abrasivo:

- a) **Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para funcionar como amoladora, lijadora o herramienta de corte.** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta motorizada. *No seguir todas las instrucciones que aparecen en este documento podría causar una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.*
- b) **No se recomienda realizar operaciones de cepillado metálico, pulido con esta herramienta eléctrica.** *Las operaciones para las que no ha sido diseñada esta herramienta mecánica podrían representar un riesgo o provocar lesiones personales.*
- c) **No utilice accesorios que no estén diseñados específicamente y recomendados por el fabricante de la herramienta motorizada.** *El hecho de que se pueda colocar el accesorio en la herramienta motorizada no garantiza un funcionamiento seguro.*
- d) **La velocidad especificada del accesorio deberá ser al menos igual que la velocidad máxima indicada en la herramienta motorizada.** *Los accesorios que funcionen a una velocidad más rápida que la velocidad máxima de la herramienta motorizada podrían desprenderse.*
- e) **El diámetro externo y el espesor del accesorio deberán estar dentro de la clasificación de capacidad de la herramienta motorizada.** *No es posible controlar de forma correcta los accesorios del tamaño incorrecto.*
- f) **El montaje roscado de accesorios debe coincidir con las roscas del husillo de la AMOLADORA.** Para accesorios montados por BRIDAS, el orificio del eje del accesorio debe ajustarse al diámetro de ubicación de la BRIDA. *Los accesorios que no coincidan con el hardware de montaje estarán fuera de equilibrio, vibrarán excesivamente y pueden causar la pérdida de control.*
- g) **No utilice un accesorio dañado.** Antes de cada utilización, inspeccione los accesorios tales como ruedas abrasivas para comprobar si existen astillas o fisuras, almohadillas de respaldo para comprobar si existen fisuras, desprendimientos o desgaste excesivo, etcétera. Si se cae la herramienta o un accesorio, inspeccione si existen daños o instale un accesorio sin daños. Luego de inspeccionar e instalar un accesorio, colóquese usted y las otras personas que estén alrededor lejos del plano del accesorio de rotación y utilice la herramienta motorizada en la velocidad máxima sin carga durante un minuto. *Generalmente, los accesorios dañados se desprenden durante este tiempo de prueba.*
- h) **Utilice un equipo de protección personal.** En función de la aplicación, utilice

un protector facial, guantes de seguridad o anteojos de seguridad. Según sea apropiado, utilice una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y un delante capaz de detener a los fragmentos abrasivos pequeños o fragmentos de piezas de trabajo. La máscara antipolvo o la máscara respiratoria debe filtrar las partículas generadas por las operaciones. La exposición prolongada a sonidos de alta intensidad puede causar una pérdida de la audición.

- i) Mantenga a las personas que están alrededor a una distancia segura del área de trabajo. Cualquier persona que ingrese en el área de trabajo deberá utilizar el equipo de protección personal. Los fragmentos de las piezas de trabajo o de los accesorios dañados podrían expulsarse desde la herramienta motorizada y causar una lesión más allá del área cercana a la operación.**
- j) Sostenga la herramienta motorizada desde las superficies de empuñadura aisladas sólo, cuando se realiza una operación en la cual el accesorio de corte podría entrar en contacto con un cable oculto o con el propio cable de la herramienta motorizada. El contacto del accesorio de corte con un hilo "conductor" podría hacer que las partes metálicas expuestas actúen como conductores y causen una descarga eléctrica al operador.**
- k) Nunca apoye la herramienta motorizada hasta que el accesorio no se haya detenido por completo. El accesorio giratorio podría entrar en contacto con la superficie y causar una pérdida de control de la herramienta motorizada.**
- l) No encienda la herramienta motorizada mientras la transporta a su lado. Un contacto accidental con el accesorio giratorio podría causar un enredo en su ropa y jalar el accesorio hacia su cuerpo.**
- m) Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta motorizada. El ventilador del motor absorberá el polvo hacia la parte interna de la cubierta, y una acumulación excesiva de metal con polvo podría causar peligros eléctricos.**
- n) No utilice la herramienta motorizada cerca de materiales inflamables. Las chipas podrían incendiar dichos materiales.**
- o) No utilice accesorios que requieren líquidos refrigerantes. La utilización de agua u otros líquidos refrigerantes podría causar una electrocución o descarga eléctrica.**

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS OPERACIONES

Repulsiones y advertencias relacionadas

Una repulsión es una reacción repentina de una rueda giratoria, almohadilla de respaldo, cepillo o de cualquier otro accesorio atorado. Este atoramiento causa un atascamiento rápido del accesorio giratorio que a su vez causa que la herramienta motorizada sin control sea forzada hacia la dirección opuesta del accesorio giratorio en el momento del atascamiento.

Por ejemplo, si una rueda abrasiva está atorada en la pieza de trabajo, el borde de la rueda que está ingresando en el punto de atoramiento podría atravesar la superficie del material, lo que causará una expulsión o repulsión de la rueda. La rueda podría expulsarse hacia o lejos del operador, en función del movimiento de la rueda en el momento del

atoramiento. Las ruedas abrasivas también podrían desintegrarse en estas condiciones. La repulsión es resultado de una utilización incorrecta de la herramienta motorizada o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectas. Se pueden evitar estas situaciones tomando las precauciones adecuadas que se describen a continuación.

- a) **Mantenga una empuñadura firme de la herramienta motorizada y coloque el cuerpo y brazo para resistir las fuerzas de las repulsiones. Utilice siempre el mango auxiliar, si está disponible, para lograr el máximo control de las repulsiones y de las reacciones de torque durante el arranque.** *El operador puede controlar las reacciones de torque y las fuerzas de repulsión si se toman las precauciones correctas.*
- b) **Nunca coloque las manos cerca del accesorio giratorio.** *El accesorio podría causar una repulsión hacia las manos.*
- c) **No coloque el cuerpo en el área donde se moverá la herramienta motorizada si ocurre una repulsión.** *La repulsión impulsará la herramienta motorizada en la dirección opuesta al movimiento de la rueda en el momento del atascamiento.*
- d) **Tenga especial cuidado al trabajar en esquinas, bordes filosos, etcétera.** *Evite hacer rebotar o atorar el accesorio. Las esquinas, los bordes filosos y el rebote tienden a atascar el accesorio y causar una pérdida de control o repulsión.*
- e) **No instale una hoja de labrado de madera u hoja de sierra dentada en la sierra de cadena.** *Dichas hojas crean fuerzas de retroceso y pérdidas de control.*

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA OPERACIONES DE AMOLADURA Y CORTE

Advertencias de seguridad específicas para las operaciones de afilado y corte abrasivo:

- a) **Utilice sólo los tipos de ruedas que estén recomendados para la herramienta motorizada y las cubiertas de protección específicas diseñadas para la rueda seleccionada. No se podrá proteger de forma correcta a las ruedas para las cuales no se diseñó la herramienta motorizada y éstas serán inseguras.**
- b) **La superficie de pulido de las ruedas hundidas centrales se debe instalar debajo del plano del labio de la protección.** *Una rueda instalada inadecuadamente que sobresalga a través del plano del labio de la protección no se puede proteger adecuadamente.*
- c) **Se deberá ajustar la cubierta de protección a la herramienta de forma segura y colocarla para lograr la máxima seguridad a fin de que la menor parte de la rueda esté expuesta al operador.** *La cubierta de protección también ayuda a resguardar al operador de fragmentos de rueda dañados y del contacto accidental con la rueda.*
- d) **Sólo se deberán utilizar las ruedas para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no afile con el lado de la rueda de corte. Las ruedas de corte abrasivas están diseñadas para el afilado periférico.** *Las fuerzas laterales aplicadas a estas ruedas podrían causar daños a éstas.*
- e) **Utilice siempre rebordes de rueda sin daños que sean del tamaño y la forma correcta para la rueda seleccionada. Los rebordes de rueda correctos**

protegen la rueda y, por lo tanto, reducen la posibilidad de daños en las ruedas. Los rebordes para las ruedas de corte podrían ser diferentes de los rebordes para las ruedas de afilado.

- f) No utilice ruedas desgastadas de herramientas motorizadas más grandes.** Las ruedas diseñadas para herramientas motorizadas más grandes no son adecuadas para la velocidad más alta que posee una herramienta motorizada más pequeña y podrían explotar.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA OPERACIONES DE CORTE

Advertencias de seguridad adicionales específicas para las operaciones de cortes abrasivos:

- a) No "atore" la rueda de corte ni aplique presión excesiva. No intente realizar un corte de profundidad excesiva. Al forzar en exceso la rueda, se aumenta la carga y la posibilidad de que la rueda se atasque o tuerza durante el corte.** Además, podría ocurrir una repulsión o daño de la rueda.
- b) No coloque el cuerpo alineado con ni detrás de la rueda giratoria.** Cuando la rueda, en el momento de la operación, se mueve alejada del cuerpo, la posible repulsión podría impulsar la rueda giratoria y la herramienta motorizada directamente hacia usted.
- c) Cuando la rueda se atasca o cuando se interrumpe un corte por alguna razón, apague la herramienta y sosténgala sin moverla hasta que la rueda se detenga por completo. Nunca intente extraer una rueda de corte desde el corte cuando la rueda está en movimiento.** De lo contrario, ocurrirá una repulsión. Investigue y tome las acciones para corregir el problema a fin de eliminar la causa del atascamiento de la rueda.
- d) No vuelva a iniciar la operación de corte sobre la pieza de trabajo. Espere a que la rueda alcance su velocidad máxima y luego vuelva a ingresar en el corte de forma cuidadosa.** La rueda podría atascarse, elevarse o causar una repulsión si se vuelve a iniciar la operación de corte con la herramienta motorizada sobre la pieza de trabajo.
- e) Coloque apoyos en los paneles o en cualquier pieza de trabajo de gran tamaño para minimizar el riesgo de un atoramiento de la rueda o de una repulsión. Las piezas de trabajo grandes tienden a doblarse bajo su propio peso. Se deberán colocar apoyos debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo en ambos lados de la rueda.**
- f) Tenga sumo cuidado al realizar un "corte de cavidad" en las paredes existentes o en otras áreas ciegas.** La rueda que sobresale podría cortar tuberías de agua o gas, cables eléctricos u objetos que podrían causar una repulsión.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LAS OPERACIONES DE LIJADO

Advertencias de seguridad específicas para las operaciones de lijado:

- a) No utilice un papel de disco de lija excesivamente grande. Siga las recomendaciones de los fabricantes, al seleccionar el papel de lija.** El papel de

lija más grande que se extiende más allá de la almohadilla de lijado presenta un riesgo de laceración y puede causar enganches, desgarros del disco o contragolpes

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.**

Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro. El corto circuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) No retire el paquete de la batería de su empaque original hasta que se requiera para el uso.**
- e) No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- f) En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.**
- g) Observe las marcas positiva (+) y negativa (–) en la parte posterior de la batería y el equipo para asegurar su uso correcto.**
- h) No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.**
- i) Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.**
- j) Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.**
- k) Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- l) Mantenga el paquete de batería limpio y seco.**
- m) Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.**
- n) El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.**
- o) No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- p) Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.**
- q) El paquete de batería proporciona su mejor desempeño cuando se opera en temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C) / (68 °F ± 9 °F).**
- r) Cuando deseche los paquetes de batería, mantenga los paquetes de batería de diferentes sistemas electromecánicos separados entre sí.**
- s) Recargue únicamente con el cargador especificado por Worx. No use**

ES

35

cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.

- t) Conserve la literatura el producto original para referencia futura.**
- u) Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.**
- v) Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.**
- w) Deséchelo adecuadamente.**

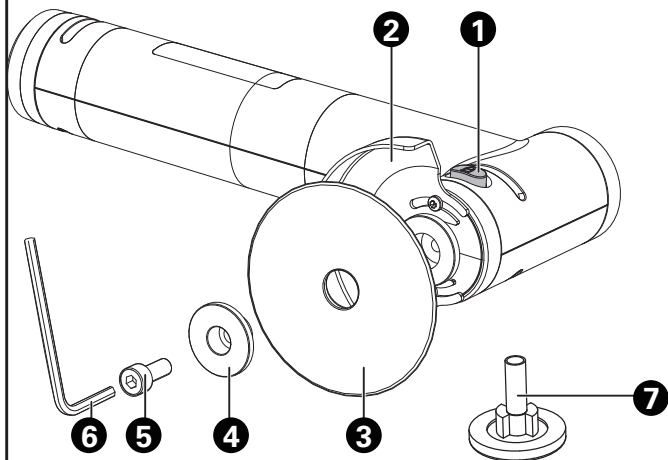
SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Use lentes de seguridad
	Use protección auditiva
	Use máscara contra el polvo
	Use siempre unos guantes de protección
	No arrojar al fuego
	Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar
	Batería de iones de litio, La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseche las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito



LISTA DE PARTES

1. BOTÓN DE BLOQUEO DE HUSILLO
2. PROTECCIÓN DE RUEDA
3. RUEDA
4. BRIDA
5. TORNILLO
6. LLAVE HEXAGONAL (M4)
7. 1/4" (6.4 MM) ADAPTADOR TIPO MARIPOSA

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

DATOS TÉCNICOS

	WX741L WX741L.X**
Voltios	20 V Max***
Tipo de motor	Sin escobillas
Velocidad sin Carga	5000-24000 rpm
Tamaño de la hoja	2 plug. (50 mm)
	1 1/2 plug. (38 mm)
Agujero de la hoja	3/8 plug (9.5 mm) (sólo para la hoja de 2 plug.)
	1/4 plug. (6.4 mm) Tipo mariposa con adaptador (sólo para la hoja de 1 1/2 plug.)
Rosca de husillo	M4
Peso (Herramienta descubierta)	0.29 lbs (130 g)

** X puede estar seguido por uno o dos caracteres. Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada. El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "99" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o varios accesorios embalados en el paquete.

*** Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20V. El voltaje nominal es 18V.

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Hub/HubX	WA7150	Entrada: 20 V 10 A Max. Salida: 20 V 10 A Max.
	WA7151	Entrada: 20 V 10 A Max. Salida 1: 20 V 10 A Max. Salida 2: 5 V 2 A (Puerto USB)

Sólo utilice los accesorios apropiados diseñados para esta herramienta. Puede encontrar información sobre los accesorios en el embalaje del producto, consultando a un distribuidor de Worx o en nuestro sitio Web: www.worx.com
Las herramientas de la serie MakerX y el Conector/ConectorX de 20V están diseñados especialmente para trabajar juntos, así pues, no intente usarlos con ningún otro dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

ENSAMBLE

1. Monte la guarda según sea necesario (Vea la Fig. A1)

Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo del eje, ensamble el disco y la pestaña, use después la llave Allen para apretar. (Vea la Fig. A2)

NOTA: Asegúrese siempre de sostener firmemente la pieza de trabajo para prevenir el movimiento.

La lijadora angular puede funcionar con Ejes estilo mariposa tales como los discos EZ-Lock® de Dremel®. (Vea la Fig. A3)

2. Conecte la lijadora angular al conector. (Vea la Fig. B)

Antes del uso, asegúrese de que el botón de control de velocidad en el conector está en la posición "Mín".



ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que el botón de control de velocidad en el conector está en la posición "Mín". (Vea la Fig. C)

FUNCIONAMIENTO

1. Confirme que el botón de control de velocidad está ajustado en "Mín". Sujete la herramienta por el agarre. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para arrancar la máquina. (Vea la Fig. D)

PRECAUCIÓN: No use accesorios dañados o gastados. Asegúrese de que la máquina está en perfecto estado.

NOTA: Comience siempre sin carga para alcanzar la máxima velocidad y luego comience a trabajar. ¡No use una presión de contacto excesiva! Una velocidad correcta y uniforme posibilita mejor rendimiento.

2. Ajuste la velocidad según sea necesario. (Vea la Fig. E)

NOTA: Después del uso, presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para apagar la máquina y desconéctela del conector. Por razones de seguridad, se recomienda ajustar el botón de control de velocidad a la posición "Mín" cuando se termine la operación.

3. Reemplazar el disco. (Vea la Fig. F)

Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo del eje y use la llave Allen para aflojar.

NOTA: Antes de cambiar el accesorio, asegúrese de que su máquina está apagada y desconectada del Conector o la batería.

NOTA: 2 tornillos de repuesto para la guarda, y 1 pestaña de hoja de repuesto han sido incluidos con su herramienta, por si se pierden las piezas originales.



ADVERTENCIA! Nunca utilice un disco de corte para realizar esta operación.

MANTENIMIENTO

Retire el Paquete de la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de operación libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

ES

40



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.



MAKEX™

20V Cordless Rotary Tool	EN	P02
Outil rotatif sans fil 20V	F	P19
Herramienta rotativa inalámbrica de 20V	ES	P36



HELPLINE NUMBER
NUMÉRO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX739L WX739L.X

PRODUCT SAFETY



WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

EN
2



WARNING Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1) Work area safety**
 - a) Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
 - b) Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
 - c) Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
- 2) Electrical safety**
 - a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
 - b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
 - c) Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**
Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
 - f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*
- 3) Personal safety**
- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
 - b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.**
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- 4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- 5) Battery tool use and care**
- a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- 6) Service**
- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** *This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS :

Safety warnings common for grinding, sanding, wire brushing, polishing, carving or abrasive cutting-off operations:

- a) **This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, polisher, carving or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*
- b) **Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer.** *Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.*
- c) **The RATED SPEED of the accessories must be at least equal to the operating speed setting marked on the power tool.** *Accessories running faster than their RATED SPEED can break and fly apart.*

- d) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** *Incorrectly sized accessories cannot be adequately controlled.*
- e) **The arbour size of wheels, sanding drums or any other accessory must properly fit the spindle or collet of the power tool.** *Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.*
- f) **Mandrel mounted wheels, sanding drums, cutters or other accessories must be fully inserted into the collet or chuck.** *If the mandrel is insufficiently held and/or the overhang of the wheel is too long, the mounted wheel may become loose and be ejected at high velocity.*
- g) **Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, sanding drum for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.**
- h) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** *The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.*
- i) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** *Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.*
- j) **Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring.** *Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.*
- k) **Always hold the tool firmly in your hand(s) during the start-up.** *The reaction torque of the motor, as it accelerates to full speed, can cause the tool to twist.*
- l) **Use clamps to support workpiece whenever practical. Never hold a small workpiece in one hand and the tool in the other hand while in use.** *Clamping a small workpiece allows you to use your hand(s) to control the tool. Round material such as dowel rods, pipes or tubing have a tendency to roll while being cut, and may cause the bit to bind or jump toward you.*
- m) **Position the cord clear of the spinning accessory.** *If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.*
- n) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** *The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.*

- o) After changing the bits or making any adjustments, make sure the collet nut, chuck or any other adjustment devices are securely tightened.** *Loose adjustment devices can unexpectedly shift, causing loss of control, loose rotating components will be violently thrown.*
- p) Do not run the power tool while carrying it at your side.** *Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.*
- q) Regularly clean the power tool's air vents.** *The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.*
- r) Do not operate the power tool near flammable materials.** *Sparks could ignite these materials.*
- s) Do not use accessories that require liquid coolants.** *Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.*
- t) Instruction that the maximum recommended diameter of mounted wheels, threaded cones and plugs shall not exceed 2" (55mm) and that the maximum recommended diameter of sanding accessories shall not exceed 3" (80mm).**

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Kickback and related warnings

EN

6

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, sanding band, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** *The operator can control kickback forces, if proper precautions are taken.*
- b) Use special care when working corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** *Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.*
- c) Do not attach a toothed saw blade.** *Such blades create frequent kickback and loss of control.*
- d) Always feed the bit into the material in the same direction as the cutting edge is exiting from the material (which is the same direction as the chips are thrown).** *Feeding the tool in the wrong direction causes the cutting edge of the bit to climb out of the work and pull the tool in the direction of this feed.*
- e) When using rotary files, cut-off wheels, high-speed cutters or tungsten carbide cutters, always have the work securely clamped.** *These wheels will grab if they*

become slightly canted in the groove, and can kickback. When a cut-off wheel grabs, the wheel itself usually breaks. When a rotary file, high-speed cutter or tungsten carbide cutter grabs, it may jump from the groove and you could lose control of the tool.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS

Safety warnings specific for grinding and abrasive cutting-off operations:

- a) **Use only wheel types that are recommended for your power tool and only for recommended applications. For example: do not grind with the side of a cut-off wheel.** *Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.*
- b) **For threaded abrasive cones and plugs use only undamaged wheel mandrels with an unrelieved shoulder flange that are of correct size and length.** *Proper mandrels will reduce the possibility of breakage.*
- c) **Do not "jam" a cut-off wheel or apply excessive pressure. Do not attempt to make an excessive depth of cut.** *Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or snagging of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.*
- d) **Do not position your hand in line with and behind the rotating wheel.** *When the wheel, at the point of operation, is moving away from your hand, the possible kickback may propel the spinning wheel and the power tool directly at you.*
- e) **When wheel is pinched, snagged or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop. Never attempt to remove the cut-off wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur.** *Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel pinching or snagging.*
- f) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** *The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.*
- g) **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight.** *Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.*
- h) **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** *The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.*

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR WIRE BRUSHING OPERATIONS

Safety warnings specific for wire brushing operations:

- a) **Be aware that wire bristles are thrown by the brush even during ordinary operation. Do not overstress the wires by applying excessive load to the brush.** *The wire bristles can easily penetrate light clothing and/or skin.*
- b) **Allow brushes to run at operating speed for at least one minute before using**

them. During this time no one is to stand in front of or in line with the brush. *Loose bristles or wires will be discharged during the run-in time.*

- c) Direct the discharge of the spinning wire brush away from you.** *Small particles and tiny wire fragments may be discharged at high velocity during the use of these brushes and may become imbedded in your skin.*

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- d) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- e) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- f) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- g) Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.**
- h) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- i) Keep battery pack out of the reach of children.**
- j) Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.**
- k) Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**
- l) Keep battery pack clean and dry.**
- m) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- n) Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- o) Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- p) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- q) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C).**
- r) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- s) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- t) Retain the original product literature for future reference.**

- u) **Use only the battery pack in the application for which it was intended.**
- v) **Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- w) **Dispose of properly.**

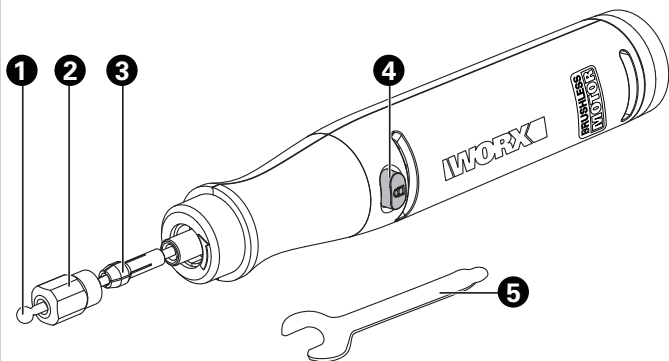
SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Wear dust mask
	Wear protective gloves
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion	Li-Ion battery, battery must be recycled



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.



COMPONENT LISTS

1. CARVING BIT

2. CHUCK

3. COLLET

4. SPINDLE LOCK BUTTON

5. SPANNER

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	WX739L WX739L.X**
Voltage	20 V  Max***
Motor type	Brushless
Collet size	1/8" (3.2 mm)
Rated capacity	1-1/2" (38 mm)
Spindle thread	M7
No-load speed	5000-35000 rpm
Machine weight (bare tool)	0.29 lbs (130 g)

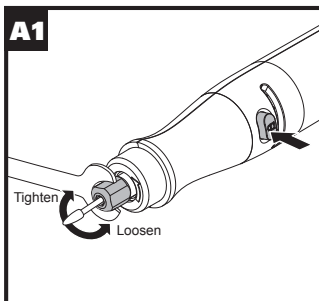
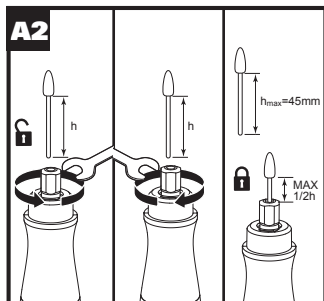
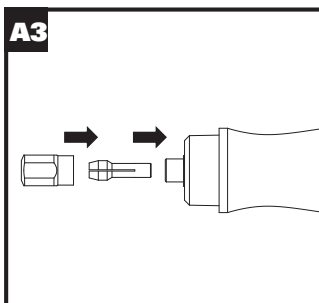
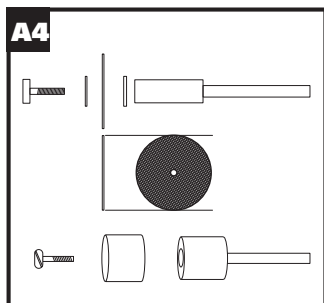
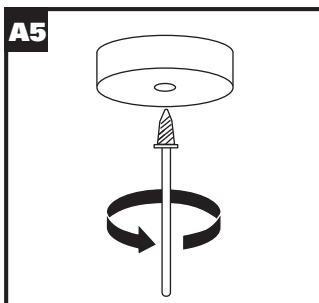
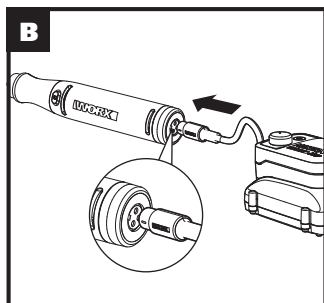
** X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "99" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

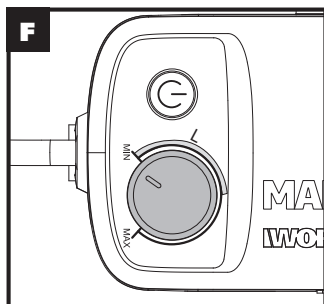
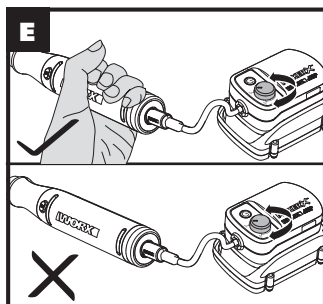
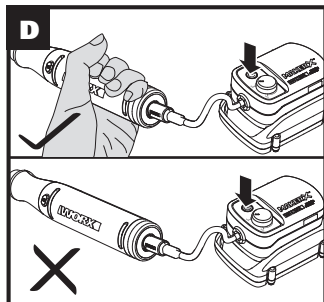
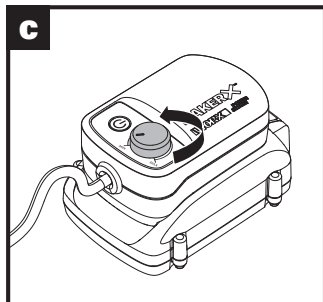
*** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

Category	Model	Capacity
20V Hub/HubX	WA7150	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Input: 20 V  10 A Max. Output 1: 20 V  10 A Max. Output 2: 5 V  2 A (USB port)

Only use the appropriate accessories intended for this tool. Accessory information can be found on the product packaging, at a Worx dealer or on our website at www.worx.com.

MakerX series tools and 20V Hub/HubX are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices.

A1**A2****A3****A4****A5****B**



OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY

1. Press and hold the spindle lock button. Loosen the chuck first to insert the accessory into the collet. Then use the spanner to tighten. (See Fig. A1, A2, A3, A4, A5)

More information about accessories, please check the table below.

NOTE: Before changing the accessories, make sure your machine is turned off and disconnected from the hub.



WARNING: To reduce the risk of injury, use only accessories rated for the operating speed setting of the tool.

2. Connect the rotary tool to the hub . (See Fig. B)



WARNING: Before operation, make sure the speed control button on the hub is at the "Min" position. (See Fig. C)

OPERATION

1. Confirm the speed control button is set to "Min". Grasp the tool by the grip. Press the on/off switch on the hub to start the machine. (See Fig. D)

NOTE: Always start at no load to achieve maximum speed then start working. Do not use excessive contact pressure! A correct and uniform speed enables better performance.

2. Adjust speed as needed. (See Fig. E)

3. Press the on/off switch on the hub to turn off after use.

NOTE: For sake of safety, disconnect from the hub and adjust the speed control button to "Min" position once completing the operation.

MAINTENANCE

Remove the battery pack from the machine before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Please do not disassemble the machine by yourself, contact service agent for maintenance.

Your power tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

ACCESSORIES

"L" represents low speed, and is recommended to maximize accessory performance and life. (See Fig. F)

	Pic	Description	Cork	Wood	Plastic	Steel	Aluminum, brass, etc.	Shell, stone	Ceramic	Glass
Sanding		Sanding paper	✓	✓	✓	×	✓	×	×	×
		Sanding bands	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×
		Flap wheel	✓ (L)	✓ (L)	×	×	×	×	×	×
Cutting		Diamond wheel	×	×	×	×	×	✓	✓	✓
		Cut off wheels fiberglass	×	×	×	✓	✓	×	×	×
		Cut off wheels	×	×	×	✓	✓	×	×	×

	Pic	Description	Cork	Wood	Plastic	Steel	Aluminum, brass, etc.	Shell, stone	Ceramic	Glass
Grinding/ Sharpening		Aluminum oxide Grinding wheels/ silicon carbide Grinding wheels	×	×	✓	✓	✓	✓	✓	×
		Silicon carbide Grinding wheels with shank	×	×	✓	✓	✓	✓	✓	×
		Aluminum oxide Grinding wheels with shank	×	×	✓	✓	✓	✓	✓	×
		Rubber emery wheel	×	×	×	✓	✓	×	×	✓
		Rubber grinder with shank	×	×	×	✓	✓	×	×	✓
Carving/ Engraving		Diamond grinding needle	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		HSS cutter	✓	✓	✓	×	×	×	×	×
Drilling		HSS drill	✓	✓	✓	×	×	×	×	×

	Pic	Description	Cork	Wood	Plastic	Steel	Aluminum, brass, etc.	Shell, stone	Ceramic	Glass
Cleaning/ Polishing		Bristle brushes	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Stainless steel brushes	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Brass brushes	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Felt wheel pointed/ Felt wheels/ Cloth wheel	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Wool polishing with shank	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Polishing compound	Use with Felt wheel pointed/Felt wheels/Cloth wheel							

Accessories		Collets	Suitable for size 1/8, 3/32, 1/16 accessories
		Wrench	Fixing the attachments
		Whetstone	Adjust the concentricity of Grinding Wheels to keep them in good condition
		Mandrel for cut off wheel	To link Rubber emery wheel/Sanding paper/Diamond wheel/Cut off wheels/Grinding wheels
		Sanding Drum	Use to mount sanding sleeves

SÉCURITÉ DU PRODUIT



AVERTISSEMENT: Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb;
- Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques anti poussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.



AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phtalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENTS GENERAUX CONCERNANT LA SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES



AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

L'expression « outil électrique » dans tous les avertissements énumérés ci-dessous se réfère à votre outil électrique fonctionnant sur secteur (branché) ou à batterie (sans-fil).

1. AIRE DE TRAVAIL

- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre et bien éclairée.** Le désordre et le manque de lumière favorisent les accidents.
- N'utilisez pas d'outils électriques dans un milieu présentant un risque d'explosion, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques créent des étincelles qui pourraient enflammer les poussières ou les vapeurs.
- Gardez à distance les curieux, les enfants et les visiteurs lorsque vous travaillez avec un outil électrique.** Ils pourraient vous distraire et vous faire faire une fausse manœuvre.

2. SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

- Les fiches des outils électriques doivent correspondre aux prises murales. Ne**

jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (mis à la masse). Des fiches non modifiées et des prises qui leur correspondent réduiront le risque de choc électrique.

- b) Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre (tuyauterie, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.).** Le risque de choc électrique est plus grand si votre corps est en contact avec la terre.
- c) N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'eau.** La présence d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne maltraitez pas le cordon. Ne transportez jamais l'outil par son cordon et ne débranchez jamais la fiche en tirant sur le cordon. N'exposez pas le cordon à la chaleur, à des huiles, à des arrêtes vives ou à des pièces en mouvement.** Un cordon endommagé augmente le risque de choc électrique.
- e) Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un prolongateur adapté à une utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si vous devez utiliser un outil électrique dans un endroit humide, utilisez un dispositif de courant résiduel (RCD) d'alimentation protégée.** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. SÉCURITÉ DES PERSONNES

- a) Restez alerte, concentrez-vous sur votre travail et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b) Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours une protection oculaire.** De l'équipement de sécurité tel que le masque antipoussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, des casques durs ou des protections antibruit utilisés dans des conditions appropriées réduiront les blessures corporelles.
- c) Évitez les démarrages accidentels. Avant d'insérer la batterie dans l'outil, assurez-vous que son interrupteur est en position « OFF » (Arrêt) ou verrouillée.** Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la détente/l'interrupteur ou d'insérer la batterie dans un outil dont la détente est en position « ON » (Marche) peut causer un accident.
- d) Retirer les clés de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé restée attachée à une partie mobile de l'outil pourrait entraîner des blessures corporelles.
- e) Ne vous penchez pas trop en avant.** Maintenez un bon appui et restez en équilibre en tout temps. Une bonne stabilité vous permet de mieux réagir à une situation inattendue.
- f) Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements flottants ni bijoux. Gardez les cheveux, les vêtements et les gants éloignés des pièces en mouvement.** Les vêtements flottants, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par des pièces en mouvement.
- g) Si un sac de récupération de la poussière est fourni avec un connecteur pour aspirateur, assurez vous qu'il est correctement relié et utilisé de façon appropriée.** L'utilisation de ce système réduit les dangers physiques et physiologiques

liés à la poussière.

4. UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

- a) **Ne forcez pas l'outil. Utilisez l'outil approprié à la tâche. L'outil approprié fonctionne mieux et de façon plus sécuritaire.** *Respectez aussi la vitesse de travail qui lui est propre.*
- b) **N'utilisez pas un outil si l'interrupteur ne le met pas en marche ou ne peut l'arrêter.** *Un outil qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- c) **Débranchez la batterie de l'outil ou mettez son interrupteur en position « OFF » (Arrêt) ou « LOCKED » (Verrouillé) avant d'effectuer un réglage, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventive réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
- d) **Rangez les outils hors de portée des enfants et d'autres personnes inexpérimentées.** *Les outils sont dangereux dans les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Prenez soin de bien entretenir les outils. Soyez attentif à tout désalignement ou coincement des pièces en mouvement, à tout bris ou à toute autre condition préjudiciable au bon fonctionnement de l'outil. Si vous constatez qu'un outil est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir.** *De nombreux accidents sont causés par des outils en mauvais état.*
- f) **Les outils de coupe doivent être toujours bien affûtés et propres.** *Des outils bien entretenus, dont les arêtes sont bien tranchantes, sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.*
- g) **Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les forets etc., en conformité avec ces instructions et de la manière conçue pour le type particulier d'outil électrique, prend en compte les conditions de travail et le travail qui doit être accompli.** *L'emploi de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu pourrait entraîner une situation dangereuse.*

5. UTILISATION DE LA BATTERIE ET ENTRETIEN

- a) **Un outil à batterie avec batteries incorporées ou une batterie séparée doit être rechargé uniquement avec le chargeur indiqué pour la batterie.** *Un chargeur qui peut être adéquat pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.*
- b) **Utiliser un outil à batterie uniquement avec la batterie désignée.** *L'emploi de toute autre batterie peut créer un risque d'incendie.*
- c) **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques susceptibles d'établir une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes de batterie peut causer des étincelles, des brûlures, une explosion ou un incendie.*
- d) **Dans le cadre de conditions d'abus, du fluide peut être éjecté de la batterie, évitez tout contact. Si un contact se produisait accidentellement, rincez abondamment avec de l'eau. Si le fluide touche les yeux, cherchez en plus de la mesure précédente de l'aide médicale. Le fluide éjecté de la batterie peut causer des**

irritations ou des brûlures.

6. ENTRETIEN

- a) **Ayez votre outil électrique entretenu par un réparateur agréé n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera que la sécurité de l'outil électrique est maintenue.*

INSTRUCTIONS SUPPLÉMENTAIRES CONCERNANT LA SÉCURITÉ DE VOTRE OUTIL

Mises en garde de sécurité pour le ponçage meuleuse, le ponçage, le brossage, le polissage, sculpture ou comme outil à tronçonner:

- a) **Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme meuleuse, le ponçage, le brossage, le polissage, sculpture ou comme outil à tronçonner. Lisez toutes les consignes de sécurité, instructions, illustrations et spécifications fournies avec cet outil électrique.** Le fait de ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner des chocs électriques et/ou de graves blessures.
- b) **N'utilisez pas des accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant d'outils.** *Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne signifie pas que le fonctionnement sera sécurisé.*
- c) **La VELOCIDAD NOMINAL de los accesorios debe ser al menos igual a la CONFIGURACIÓN de velocidad de funcionamiento marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionan más rápido que su VELOCIDAD NOMINAL pueden romperse y volar en pedazos.
- d) **Le diamètre externe et l'épaisseur de votre accessoire doivent correspondre à la puissance nominale de votre outil électrique.** *Des accessoires aux dimensions inappropriées ne sont pas protégeables ou contrôlables.*
- e) **La dimension de la tonnelle des roues, cylindres de ponçage ou autres accessoires doit être adéquatement ajusté à la tige ou au collet de l'outil électrique.** *Les accessoires qui ne correspondent pas au matériel de montage de l'outil électrique fonctionneront hors d'équilibre, vibreront excessivement et pourraient causer une perte de contrôle.*
- f) **Les roues montées sur mandrin, cylindres de ponçage ou autres accessoires doivent être complètement insérés dans le collet ou le mandrin.** *Si le mandrin n'est pas proprement tenu et/ou le surplomb de la roue est trop long, la roue montée pourrait devenir desserrée et être éjectée à haute vitesse.*
- g) **N'utilisez pas d'accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, vérifiez que les accessoires, comme les meules à tronçonner, ne comportent pas de copeaux ni de fissures, que la plaque de renfort n'est ni fissurée ni déchirée, ni excessivement usée, et que la brosse métallique ne comporte aucun fil lâche ou cassé. Si l'outil électrique ou l'accessoire tombe, vérifiez qu'il n'est pas abîmé ou installez un accessoire en bon état. Après l'inspection et l'installation d'un accessoire, positionnez-vous ainsi que les spectateurs à distance du plan de rotation de l'accessoire et opérez l'outil électrique à la vitesse maximale à vide pendant une minute.** *Normalement, tout accessoire endommagé se brisera au cours de ce temps d'essai.*

- h) Portez un équipement de protection personnelle. En fonction de l'application, utilisez un écran facial ou des lunettes de sécurité ou de protection. Si nécessaire, portez un masque anti-poussières, des protège-tympons, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des morceaux de la pièce ouvragée. La protection pour les yeux doit pouvoir stopper les projections de débris générées par diverses opérations. Le masque antipoussières doit pouvoir filtrer les particules générées par vos activités. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité est susceptible de causer des pertes auditives.**
- i) Gardez les spectateurs à une distance de sécurité de la zone de travail. Quiconque pénètre dans la zone de travail doit porter un équipement de protection corporelle. Des fragments des pièces à travailler ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés hors de la zone de travail immédiate et entraîner des blessures.**
- j) Assurez-vous de toujours tenir l'outil électrique par des surfaces de prise isolées lorsque vous effectuez une opération au cours de laquelle l'accessoire de coupe pourrait entrer en contact avec un câble électrique non visible. Le fait que l'accessoire de coupe entre en contact avec un fil sous tension peut rendre les pièces métalliques exposées de l'outil électrique « sous tension » et provoquer un choc électrique pour l'utilisateur de l'appareil.**
- k) Tenez toujours l'outil fermement dans vos mains lorsque vous le mettez en marche. La torsion réactive du moteur, pendant qu'il accélère à la pleine vitesse, peut causer à l'outil à tourner.**
- l) Utilisez les attaches pour soutenir la pièce de travail lorsque possible. Ne tenez jamais une petite pièce de travail dans une main et l'outil dans l'autre lorsque vous l'utilisez. Fixer une petite pièce de travail vous permet d'utiliser vos mains pour contrôler l'outil. Les matériaux ronds tels que des tiges de cheville, des pipes ou des tuyaux ont une tendance de rouler lorsqu'ils sont coupés et pourrait causer la mèche à se contraindre ou sauter vers vous.**
- m) Placez la corde à l'écart de l'accessoire tournant. Si vous perdez le contrôle, la corde pourrait être coupée ou déchirée et votre main ou bras pourrait être tiré dans l'accessoire tournant.**
- n) Ne déposez jamais l'outil électrique à terre tant qu'il ne s'est pas complètement arrêté. L'accessoire rotatif peut accrocher la surface et vous risquez de perdre le contrôle de l'outil électrique.**
- o) Après avoir changé la mèche ou effectué des ajustements, assurez-vous que l'écrou de collet, le mandrin ou autres appareils d'ajustements sont proprement serrés. Des appareils d'ajustement desserrés peuvent bouger soudainement, vous causant de perdre le contrôle, des composants tournants seront jetés violemment.**
- p) Ne faites pas tourner l'outil électrique si vous le transportez à côté de vous. Un contact accidentel avec l'accessoire rotatif pourrait accrocher vos vêtements et attirer l'accessoire vers votre corps.**
- q) Nettoyez régulièrement les aérations de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur tirera la poussière à l'intérieur du logement et une accumulation excessive de**

poudre métallique peut entraîner des chocs électriques.

- r) N'opérez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** *Les étincelles risquent d'enflammer ces matériaux.*
- s) N'utilisez pas d'accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement.** *L'utilisation d'eau ou de liquides de refroidissement peut entraîner une électrocution ou un choc électrique.*
- t) Les instructions indiquent que le diamètre maximum recommandé des roues montées, des cônes et prises enfilés ne doit pas être plus de 2 po (55 mm) et que le diamètre maximum recommandé des accessoires de sablage ne doit pas être plus de 3 po (80 mm)**

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR TOUTES LES OPÉRATIONS REBONDS ET AVERTISSEMENT AFFÉRENTS

Le rebond ou retour de choc est une réaction soudaine suite à un pincement ou accrochage d'une roue en rotation, d'un patin de renfort, d'une brosse ou d'un autre accessoire. Un pincement ou un accrochage peut entraîner le calage rapide de l'accessoire rotatif, ce qui peut alors forcer l'outil électrique hors de contrôle à tourner dans la direction opposée au sens de rotation de l'accessoire, jusqu'à ce qu'ils se bloquent.

Par exemple, si une meule est accrochée ou pincée par la pièce à travailler, le rebord de la meule qui entraine dans le point de pincement peut creuser dans la surface du matériau, ce qui peut faire sortir la meule. La meule risque de sauter en direction de l'opérateur ou dans la direction opposée, en fonction du sens de rotation de la meule au niveau du point de pincement.

Le rebond ou choc de retour est dû à une mauvaise utilisation de l'outil ou à des procédures ou conditions de travail inappropriées. Il peut être évité en prenant les mesures appropriées, telles que celles indiquées ci-dessous.

- a) Maintenez une prise ferme sur l'outil électrique et positionnez votre corps et vos bras de façon à pouvoir résister aux forces du choc de retour.** *L'opérateur peut contrôler les couples de réaction ou les forces du rebond s'il prend les précautions nécessaires.*
- b) Apportez un soin particulier aux coins, angles vifs etc. Évitez de faire bondir et déchirer l'accessoire.** *Les coins, angles vifs ou les bords ont une tendance à déchirer l'accessoire rotatif et causer une perte de contrôle ou un contrecoup.*
- c) N'attachez pas une lame de scie munie de dents.** *Une telle lame crée beaucoup de contrecoups ou de perte de contrôle.*
- d) Rentrez toujours la meche dans le matériel dans la même direction que le côté tranchant sort du matériel (qui est la même direction que les copeaux).** *Rentrer l'outil dans la mauvaise direction cause au côté tranchant de la meche de ressortir du projet et tirer l'outil dans la direction de cette alimentation.*
- e) Lorsque vous utilisez une lime rotative, une meule de tronçonnage, un tailleur à haute vitesse, ou un tailleur en carbure de tungstène et assurez que le projet est toujours fixé de façon sécuritaire.** *Ces meules saisiront si elles deviennent légèrement penchée dans la fente et peuvent causer des contrecoups. Lorsqu'une meule de tronçonnage saisie, la meule même brise normalement. Lorsque la lime*

rotative, le tailleur à haute vitesse ou le tailleur en carbure de tungstène saisi, il pourrait sauter de la fente et vous pourriez perdre le contrôle de l'outil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES SPÉCIFIQUES AUX OPÉRATIONS DE MEULAGE OU DE TRONÇONNAGE

Consignes de sécurité supplémentaires spécifiques aux opérations de meulage et de tronçonnage abrasives:

- a) **Utilisez seulement les types de meules recommandées pour votre outil électrique et seulement pour les utilisations recommandées. Par exemple : ne meulez pas avec le côté d'une meule de tronçonnage.** Les meules de tronçonnage abrasives sont conçues pour le meulage périphérique, une force latérale appliquée à ces meules peut les causer à fracasser.
- b) **Pour les cônes et prises filetés abrasifs utilisez seulement des mandrins à meules pas endommagés avec une bride d'accotement atténué qui sont de la correcte taille et longueur.** Les correctes mandrins réduiront la possibilité de de fracture.
- c) **Ne coincez pas la meule ou n'appliquez pas de pression excessive. Ne tentez pas d'effectuer une découpe d'une profondeur excessive.** Une surcharge de la meule augmente la charge et la susceptibilité aux torsions ou coincements de la meule lors de la découpe et la possibilité d'un rebond ou que la meule se casse.
- d) **Ne positionnez pas votre corps en ligne avec et derrière la meule rotative.** Quand la meule, au niveau du point de fonctionnement, s'écarte de votre corps, le rebond éventuel peut propulser la meule en rotation et l'outil électrique directement sur vous.
- e) **Lorsque la meule est pincée, déchirée ou lorsque le taillage est interrompu pour aucune raison, éteignez l'outil électrique et tenez le immobile jusqu'à ce que la meule s'arrête complètement. N'essayez jamais de retirer la meule de tronçonnage de la fente pendant quelle est en mouvement, autrement un contrecoup se produira.** Examinez et prenez des mesures correctives pour éliminer la cause du pincement ou le déchirement de la meule.
- f) **Ne redémarrez pas l'opération de découpe dans la pièce ouvragée. Laissez la meule atteindre sa vitesse pleine et rentrez à nouveau dans la coupe avec prudence.** La meule peut se coincer, retourner en arrière ou rebondir si l'outil électrique est redémarré dans la pièce à travailler..
- g) **Soutenez les panneaux ou une pièce à travailler de taille excessive pour minimiser les risques de pincement et de rebond de la meule.** Les pièces à travailler de grande dimension ont tendance à s'affaisser sous leur propre poids. Il faut installer des dispositifs de soutien sous la pièce à travailler, à proximité de la ligne de coupe et des rebords de la pièce à travailler, de chaque côté de la meule.
- h) **Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez une coupe en plongée dans un mur ou toute autre surface derrière laquelle peuvent se trouver des objets non visibles.** La meule en saillie peut couper des conduites de gaz ou d'eau, des fils électriques ou des objets qui peuvent provoquer un rebond.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES OPÉRATIONS DE BROSSSE MÉTALLIQUE

Avertissements de sécurité particuliers aux opérations de brosse métallique :

- a) **Soyez conscient que les fils métalliques sont repoussés par la brosse même pendant les opérations normales. N'imposez pas trop de stress sur les fils en appliquant une charge excessive à la brosse.** *Les fils métalliques peuvent facilement pénétrer des vêtements légers et/ou la peau.*
- b) **Permettez aux brosses de fonctionner à une vitesse normale pendant au moins une minute avant de les utiliser. Pendant ce temps personne ne doit être devant ou aligner avec la brosse.** *Les fils desserrés seront déchargés pendant le temps de mise en service.*
- c) **Dirigez la décharge de la broche à fil de fer loin de vous.** *Les petites particules et petits fragments de fil peuvent être déchargés à haute vitesse pendant l'utilisation de ces brosses et peuvent s'insérer dans votre peau.*

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) **Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) **Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) **Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine avant utilisation dans l'appareil.**
- e) **Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- f) **En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- g) **Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur le bloc batterie et sur l'appareil et veiller à bien le positionner.**
- h) **Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- i) **Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- j) **Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.**
- k) **Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- l) **Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- m) **Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**

- n) **La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- o) **Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- p) **Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- q) **La batterie offre de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à température ambiante normale (68 °F ± 9 °F).**
- r) **Lors de l'élimination des batteries, conservez les blocs batteries de différents systèmes électrochimiques séparés les uns des autres.**
- s) **Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Worx. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- t) **Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- u) **Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- v) **Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- w) **Éliminez la batterie de façon adéquate.**

SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Portez un protecteur oculaire.
	Portez une protection auditive.
	Portez un masque anti poussières.
	Toujours porter des gants de protection.
	Ne pas jeter au feu



Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.



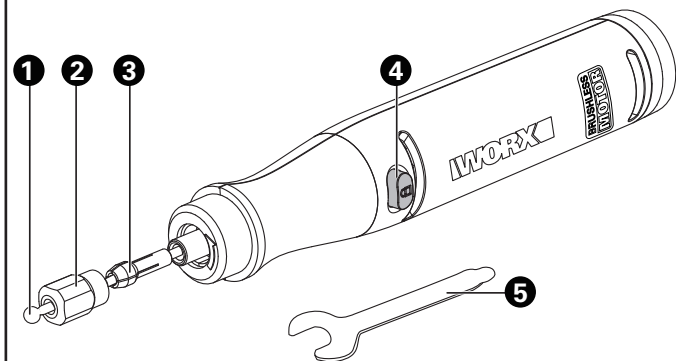
Li-Ion

Batterie Li-Ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.



LISTE DES ÉLÉMENTS

1. MÈCHE DE GRAVURE
2. MANDRIN
3. COLLET
4. BOUTON DE VERROUILLAGE DE BROCHE
5. CLÉ

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

DONNÉES TECHNIQUES

	WX739L WX739L.X**
Tension nominale	20 V  Max***
Type de moteur	sans brosse
Taille du collet	3.2 mm (1/8 po.)
Capacité nominale	38 mm (1-1/2 po.)
Fil de fuseau	M7
Vitesse à vide	5000-35000 rpm
Poids (Outil nu)	130 g (0.29 lbs)

** X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 99 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

*** Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (port USB).

N'utilisez que les accessoires compatibles à cet outil. Les informations des accessoires peuvent être trouvées sur l'emballage du produit, chez un détaillant Worx ou sur notre site Web www.worx.com.

Les outils de série MakerX et 20V Hub/HubX sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble, alors n'essayez pas des les utiliser avec d'autres appareils.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE : Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLAGE

1. Appuyez et gardez enfoncé le bouton de verrouillage du mandrin. Desserrez le mandrin en premier pour insérer l'accessoire dans le collet. Puis utilisez la clé pour serrer. (Voir Fig. A1, A2, A3, A4, A5)

Pour de plus ample renseignement à propos des accessoires, veuillez consultez le tableau ci-dessous.

REMARQUE: Avant de changer l'accessoire, assurez-vous que la machine est éteinte et déconnecté de la plateforme ou la pile.



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessure, utiliser les accessoires convenant à la vitesse d'utilisation de l'outil.

2. Connecter la plateforme à l'outil rotatif. (Voir la Fig. B)



AVERTISSEMENT: Avant l'utilisation, assurez-vous que le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme est à la position « Min ». (Voir la Fig. C)

FONCTIONNEMENT

1. Confirmez que le bouton de contrôle de vitesse est défini sur « Min ». Saisissez l'outil par la poignée. Appuyez sur l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme pour mettre en marche la machine. (Voir Fig. D)

REMARQUE: Attendez toujours que la machine ait atteint sa vitesse maximale avant de commencer le travail. N'utilisez pas de pression de contact excessif! Une vitesse correcte et uniforme permet une meilleure performance.

2. Ajustez la vitesse au besoin. (Voir Fig. E)

3. Appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme éteindre après chaque utilisation.

REMARQUE: Après l'utilisation, appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme pour éteindre la machine et la déconnecter de la plateforme. Pour des raisons de sécurité, il est recommandé d'ajuster le bouton de contrôle de la vitesse à la position « Min » lorsque vous effectuez l'opération

ENTRETIEN

Retirer le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, entretien ou maintenance.

Veuillez ne pas démonter la machine par vous-même, contactez un agent de service à la clientèle pour l'entretien.

Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essayez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Assurez-vous que les commandes soient exemptes de poussière. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

ACCESSOIRES

« L » indique une faible vitesse, et cela est recommandé pour maximiser la performance et la durée de vie de l'accessoire. (Voir la Fig. F)

	Photo	Description	Bouchon	Bois	Plastique	Acier	Aluminium, cuivre, etc.	Coquille, pierre	Coquille, pierre	Verre
Sablage		Papier de sablage	✓	✓	✓	×	✓	×	×	×
		Bandes de sablage	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×
		Roues à lamelle	✓ (L)	✓ (L)	×	×	×	×	×	×
Taillage		Roue diamantée	×	×	×	×	×	✓	✓	✓
		Meules de ponçage en verre d'acier	×	×	×	✓	✓	×	×	×
		Meules de ponçage	×	×	×	✓	✓	×	×	×

	Photo	Description	Bouchon	Bois	Plastique	Acier	Aluminium, cuivre, etc.	Coquille, pierre	Coquille, pierre	Verre
Ponçage/ Aiguisage		Oxyde d'aluminium Cylindres broyeurs/ carbure de silicium Cylindres broyeurs	x	x	✓	✓	✓	✓	✓	x
		Carbure de silicium Cylindres de broyeurs avec manche	x	x	✓	✓	✓	✓	✓	x
		Oxyde d'aluminium Cylindres de broyeurs avec manche	x	x	✓	✓	✓	✓	✓	x
		Roue émeri en caoutchouc	x	x	x	✓	✓	x	x	✓
		Broyeur en caoutchouc avec manche	x	x	x	✓	✓	x	x	✓
Gravure		Aiguille broyeur diamantée	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Trancheur HSS	✓	✓	✓	x	x	x	x	x
Perçage		Perceuse HSS	✓	✓	✓	x	x	x	x	x

	Photo	Description	Bouchon	Bois	Plastique	Acier	Aluminium, cuivre, etc.	Coquille, pierre	Coquille, pierre	Verre
Nettoyage/ Égrissage		Brosses à fils	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Brosses en acier inoxydable	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Brosse en cuivre	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Roue de feutre pointée/ Roues de feutre/ Roues de tissu	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Polissage de laine avec manche	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Agent de polissage	Utiliser avec une roue de feutre pointée/roues de feutre/roue de tissu							

Accessoires		Collets	Convenables pour les accessoires de taille 1/8, 3/32, 1/16
		Clé	Réparer les attachements
		Pierre à aiguiser	Ajuster à la concentricité des cylindres de broyeurs pour les maintenir en bonne condition
		Mandrin pour la meule de tronçonnage	Pour lier la roue émeri en caoutchouc/papier de sablage/roue diamantée/meule de tronçonnage/cylindres de broyeurs
		Rouleau à poncer	Utiliser pour monter les manchons de sablage

SEGURIDAD DEL PRODUCTO



ADVERTENCIA: El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo;
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería;
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

ES

36

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES PARA LA HERRAMIENTA MOTORIZADA



¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones. *El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.

El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias que aparecen a continuación hace referencia a la herramienta que funciona con la red de suministro eléctrico (con cable) o a la herramienta eléctrica accionada a baterías (sin cable).

1. ÁREA DE TRABAJO

- Mantenga su lugar de trabajo limpio y bien iluminado.** Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- Mantenga a los espectadores, niños y visitantes a una distancia prudente cuando esté utilizando una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2. SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique de algún modo el enchufe.** No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Si no se modifican los

enchufes y se utilizan los tomacorrientes adecuados, se reducirá el riesgo de una descarga eléctrica.

- b) **Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de que se produzcan descargas eléctricas si su cuerpo está conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a los ambientes húmedos.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumenta el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- d) **No abuse del cable. Nunca use el cable para transportar las herramientas ni para sacar el enchufe de un tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** Los cables dañados aumentan el riesgo de que se produzcan descargas eléctricas.
- e) **Cuando opere una herramienta eléctrica en exteriores, use un cable de extensión adecuado para uso en exteriores.** El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descargas eléctricas.
- f) **Si operar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es inevitable, use un elemento protegido del dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3. SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No use la herramienta cuando esté cansado o se encuentre bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción al utilizar herramientas eléctricas puede dar lugar a lesiones personales graves.
- b) **Utilice equipo de seguridad. Use siempre protección ocular.** La utilización del equipo de seguridad como máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva para condiciones adecuadas reducirá el riesgo de lesiones personales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de trabado o de apagado antes de instalar el paquete de baterías.** Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o instalar el paquete de batería cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
- d) **Retire las llaves o claves de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave o clave de ajuste dejada en una parte giratoria de la herramienta puede causar una lesión personal.
- e) **No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.** El apoyo de los pies y el equilibrio adecuados permiten un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase apropiadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- g) **Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegúrese que estos estén conectados y utilizados correctamente.** El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.

4. USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

- a) **No fuerce la herramienta. Emplee la herramienta correcta para la aplicación que desea.** *La herramienta correcta hará el trabajo mejor y con más seguridad a la capacidad nominal para la que está diseñada.*
- b) **No utilice la herramienta si el interruptor no la enciende o apaga.** *Toda herramienta que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte la batería de la herramienta o ponga el interruptor en la posición de trabado o de apagado antes de hacer cualquier ajuste, cambio de accesorios o guardar la herramienta.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.*
- d) **Guarde las herramientas que no esté usando fuera del alcance de los niños y otras personas no capacitadas.** *Las herramientas son peligrosas en las manos de los usuarios no capacitados.*
- e) **Mantenga las herramientas con cuidado. Compruebe la desalineación o el atasco de las piezas móviles, la ruptura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas.** *Si la herramienta está dañada, hágala arreglar antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas mantenidas deficientemente.*
- f) **Conserve las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se realizará.** *La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquellas para las que se encuentra diseñada podría dar lugar a una situación peligrosa.*

5. UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ACCIONADA A BATERÍAS

- a) **Una herramienta accionada a baterías que tenga baterías integradas o un paquete de baterías separado se debe recargar solamente con el cargador especificado para la batería.** *Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede crear un peligro de incendio cuando se usa con otra batería.*
- b) **Utilice la herramienta accionada a baterías solamente con el paquete de baterías designado específicamente.** *El uso de cualquier otra batería puede crear un peligro de incendio.*
- c) **Cuando el paquete de baterías no se usa, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como: sujetapapeles, monedas, clavos, tornillos u otros pequeños objetos de metal capaces de hacer una conexión entre los terminales.** *El cortocircuito de los terminales de una batería puede causar chispas, quemaduras o incendio.*
- d) **Bajo condiciones abusivas, la batería puede expulsar líquido; evite el contacto. Si ocurre un contacto accidental, enjuagar con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica.** *El líquido expulsado por la batería*

puede causar irritación o quemaduras.

6. REPARACIÓN

- a) **La herramienta debe ser reparada por una persona calificada de servicio técnico y se deben utilizar partes de reemplazo idénticas.** Esto asegurará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS OPERACIONES

Advertencias de seguridad comunes para operaciones de amoladura, lijado, cepillado metálico, pulido, talla o corte abrasivo:

- a) **Esta herramienta eléctrica ha sido diseñada para funcionar como amoladora, lijado, cepillado metálico, pulido, talla o herramienta de corte. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta motorizada.** No seguir todas las instrucciones que aparecen en este documento podría causar una descarga eléctrica, incendio o lesión grave.
- b) **No utilice accesorios que no estén diseñados específicamente y recomendados por el fabricante de la herramienta motorizada.** El hecho de que se pueda colocar el accesorio en la herramienta motorizada no garantiza un funcionamiento seguro.
- c) **La VELOCIDAD NOMINAL de los accesorios debe ser al menos igual a la configuración de velocidad de funcionamiento marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionan más rápido que su VELOCIDAD NOMINAL pueden romperse y volar en pedazos.
- d) **El diámetro externo y el espesor del accesorio deberán estar dentro de la clasificación de capacidad de la herramienta motorizada.** No es posible controlar de forma correcta los accesorios del tamaño incorrecto.
- e) **El agujero del eje de los discos, de los tambores de lija o de cualquier otro accesorio debe entrar correctamente en el eje o manguito de la herramienta eléctrica.** Los accesorios que no corresponden a la pieza de soporte de la herramienta eléctrica se saldrán de equilibrio, vibrarán excesivamente y pueden provocar la pérdida de control.
- f) **Los discos montados en mandriles, los tambores de lija, los cortadores u otros accesorios deben insertarse completamente en el manguito o portabrocas.** Si el mandril no se sostiene lo suficiente y/o el saliente del disco es demasiado largo, el disco montado puede aflojarse y expulsarse a alta velocidad.
- g) **No utilice un accesorio dañado. Antes de cada utilización, inspeccione los accesorios tales como ruedas abrasivas para comprobar si existen astillas o fisuras, almohadillas de respaldo para comprobar si existen fisuras, desprendimientos o desgaste excesivo, cepillos de alambre para comprobar si existen alambres sueltos o dañados, etcétera. Si se cae la herramienta o un accesorio, inspeccione si existen daños o instale un accesorio sin daños. Luego de inspeccionar e instalar un accesorio, colóquese usted y las otras personas que estén alrededor lejos del plano del accesorio de rotación y utilice la herramienta motorizada en la velocidad máxima sin carga durante un minuto.**

Generalmente, los accesorios dañados se desprenden durante este tiempo de prueba.

- h) Utilice un equipo de protección personal. En función de la aplicación, utilice un protector facial, guantes de seguridad o anteojos de seguridad. Según sea apropiado, utilice una máscara antipolvo, protectores auditivos, guantes y un delantel capaz de detener a los fragmentos abrasivos pequeños o fragmentos de piezas de trabajo.** La máscara antipolvo o la máscara respiratoria debe filtrar las partículas generadas por las operaciones. La exposición prolongada a sonidos de alta intensidad puede causar una pérdida de la audición.
- i) Mantenga a las personas que están alrededor a una distancia segura del área de trabajo. Cualquier persona que ingrese en el área de trabajo deberá utilizar el equipo de protección personal.** Los fragmentos de las piezas de trabajo o de los accesorios dañados podrían expulsarse desde la herramienta motorizada y causar una lesión más allá del área cercana a la operación.
- j) Sostenga la herramienta motorizada desde las superficies de empuñadura aisladas sólo, cuando se realiza una operación en la cual el accesorio de corte podría entrar en contacto con un cable oculto o con el propio cable de la herramienta motorizada.** El contacto del accesorio de corte con un hilo “conductor” podría hacer que las partes metálicas expuestas actúen como conductores y causen una descarga eléctrica al operador.
- k) Siempre sostenga firmemente la herramienta en su(s) mano(s) durante el arranque.** *El torque de reacción del motor, mientras se acelera hasta la velocidad máxima, puede provocar que la herramienta gire.*
- l) Use mordazas para sujetar la pieza de trabajo siempre que sea práctico. Nunca sostenga una pieza de trabajo pequeña en una mano y la herramienta en la otra mientras la use.** *Sujetar una pieza de trabajo pequeña en un tornillo de banco le permite usar su(s) mano(s) para controlar la herramienta. Los materiales redondeados como varillas para tarugos, tubos o tuberías tienen tendencia a rodar mientras se cortan, y pueden provocar que la broca se trabe o salte hacia usted.*
- m) Coloque el cable alejado del accesorio de giro.** *Si pierde el control, el cable puede cortarse o atascarse y su mano o brazo pueden ser arrastrados hacia el accesorio de corte.*
- n) Nunca apoye la herramienta motorizada hasta que el accesorio no se haya detenido por completo.** El accesorio giratorio podría entrar en contacto con la superficie y causar una pérdida de control de la herramienta motorizada.
- o) Después de cambiar las brocas o hacer cualquier ajuste, asegúrese de que la tuerca del manguito, el portabrocas o cualquier otro dispositivo de ajuste estén apretados firmemente.** *Los dispositivos con ajuste flojo pueden desplazarse inesperadamente, provocar la pérdida del control, y los componentes giratorios sueltos serán arrojados violentamente.*
- p) No encienda la herramienta motorizada mientras la transporta a su lado.** Un contacto accidental con el accesorio giratorio podría causar un enredo en su ropa y jalar el accesorio hacia su cuerpo.
- q) Limpie periódicamente las ranuras de ventilación de la herramienta motorizada.** El ventilador del motor absorberá el polvo hacia la parte interna de la cubierta, y una acumulación excesiva de metal con polvo podría causar peligros

eléctricos.

- r) **No utilice la herramienta motorizada cerca de materiales inflamables.** Las chipas podrían incendiar dichos materiales.
- s) **No utilice accesorios que requieren líquidos refrigerantes.** La utilización de agua u otros líquidos refrigerantes podría causar una electrocución o descarga eléctrica.
- t) **Indique que el diámetro máximo recomendado de discos montados, conos y tapones roscados no debe exceder 2" (55 mm) y que el diámetro máximo recomendado de los accesorios de lijado no debe exceder 3" (80 mm)**

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS OPERACIONES

Repulsiones y advertencias relacionadas

Una repulsión es una reacción repentina de una rueda giratoria, almohadilla de respaldo, cepillo o de cualquier otro accesorio atorado. Este atoramiento causa un atascamiento rápido del accesorio giratorio que a su vez causa que la herramienta motorizada sin control sea forzada hacia la dirección opuesta del accesorio giratorio.

Por ejemplo, si una rueda abrasiva está atorada en la pieza de trabajo, el borde de la rueda que está ingresando en el punto de atoramiento podría atravesar la superficie del material, lo que causará una expulsión o repulsión de la rueda. La rueda podría expulsarse hacia o lejos del operador, en función del movimiento de la rueda en el momento del atoramiento. Las ruedas abrasivas también podrían desintegrarse en estas condiciones.

La repulsión es resultado de una utilización incorrecta de la herramienta motorizada o de procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectas. Se pueden evitar estas situaciones tomando las precauciones adecuadas que se describen a continuación.

- a) **Mantenga una empuñadura firme de la herramienta motorizada y coloque el cuerpo y brazo para resistir las fuerzas de las repulsiones.** El operador puede controlar las reacciones de torque y las fuerzas de repulsión si se toman las precauciones correctas.
- b) **Tenga especial cuidado cuando trabaje con esquinas, bordes filosos, etc. Evite que el accesorio rebote y se enganche.** Las esquinas, los bordes filosos o los rebotes tienen una tendencia a enganchar el accesorio giratorio y provocar retroceso o la pérdida del control.
- c) **No fije una hoja de sierra dentada.** Esas hojas provocan retrocesos frecuentes y pérdida del control.
- d) **Siempre avance la broca en el material en la misma dirección en que sale el borde cortante del material (que es la misma dirección en la que se arrojan las virutas).** Avanzar la herramienta en la dirección incorrecta provoca que el borde cortante de la broca se salga del trabajo y tire de la herramienta en la dirección de este avance.
- e) **Cuando use limas giratorias, discos de corte, cortadores de alta velocidad o cortadores de carburo de tungsteno, tenga siempre la pieza sujeta firmemente.** Estos discos se agarran si se inclinan ligeramente en la ranura y pueden retroceder bruscamente. Cuando un disco de corte se agarra, comúnmente el propio disco se rompe. Cuando una lima giratoria, cortador de alta velocidad o un cortador de carburo de tungsteno se agarra, puede saltar de la ranura y usted podría perder el control de la

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA OPERACIONES DE AMOLADURA Y CORTE

Advertencias de seguridad específicas para las operaciones de afilado y corte abrasivo:

- a) **Use solamente los tipos de discos recomendados para su herramienta eléctrica y solo para las aplicaciones recomendadas. Por ejemplo: no desbaste con el lado de un disco de corte.** *Los discos de corte abrasivos están destinados para el desbaste periférico, las fuerza laterales aplicadas a estos discos pueden provocar que se hagan añicos.*
- b) **Para los conos y tapones abrasivos roscados use solamente mandriles de discos sin daños con una pestaña de soporte ininterrumpida que sean del tamaño y longitud correctos.** Los mandriles apropiados reducirán la posibilidad de rotura.
- c) **No "atore" la rueda de corte ni aplique presión excesiva. No intente realizar un corte de profundidad excesiva. Al forzar en exceso la rueda, se aumenta la carga y la posibilidad de que la rueda se atasque o tuerza durante el corte.** Además, podría ocurrir una repulsión o daño de la rueda.
- d) **No coloque el cuerpo alineado con ni detrás de la rueda giratoria.** Cuando la rueda, en el momento de la operación, se mueve alejada del cuerpo, la posible repulsión podría impulsar la rueda giratoria y la herramienta motorizada directamente hacia usted.
- e) **Cuando el disco queda apretado, enganchado o cuando interrumpe un corte por cualquier motivo, apague la herramienta y manténgala inmóvil hasta que el disco se detenga completamente. Nunca trate de retirar del corte el disco de corte mientras esté en movimiento, de lo contrario puede producirse un retroceso brusco.** *Investigue y realice las acciones correctivas necesarias para eliminar el motivo del aprisionamiento o enganche del disco.*
- f) **No vuelva a iniciar la operación de corte sobre la pieza de trabajo. Espere a que la rueda alcance su velocidad máxima y luego vuelva a ingresar en el corte de forma cuidadosa.** La rueda podría atascarse, elevarse o causar una repulsión si se vuelve a iniciar la operación de corte con la herramienta motorizada sobre la pieza de trabajo.
- g) **Coloque apoyos en los paneles o en cualquier pieza de trabajo de gran tamaño para minimizar el riesgo de un atoramiento de la rueda o de una repulsión.** Las piezas de trabajo grandes tienden a doblarse bajo su propio peso. Se deberán colocar apoyos debajo de la pieza de trabajo cerca de la línea de corte y cerca del borde de la pieza de trabajo en ambos lados de la rueda.
- h) **Tenga sumo cuidado al realizar un "corte de cavidad" en las paredes existentes o en otras áreas ciegas.** La rueda que sobresale podría cortar tuberías de agua o gas, cables eléctricos u objetos que podrían causar una repulsión.

INSTRUCCIONES ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA OPERACIONES CON CEPILLOS DE ALAMBRE

Advertencias de seguridad específicas para operaciones con cepillos de alambre:

- a) Tenga presente que las cerdas de alambre se arrojan por el cepillo incluso durante el funcionamiento normal. No presione demasiado los alambres aplicando una carga excesiva al cepillo.** *Las cerdas de alambre pueden penetrar fácilmente la ropa ligera y/o la piel.*
- b) Deje que los cepillos giren a la velocidad de funcionamiento durante al menos un minuto antes de usarlos. Durante este tiempo nadie debe estar enfrente o en línea con el cepillo.** *Las cerdas o alambres sueltos se expulsarán durante el tiempo de arrancada.*
- c) Dirija la descarga del cepillo de alambre giratorio lejos de usted.** *Pequeñas partículas y diminutos fragmentos de alambre pueden descargarse a alta velocidad durante el uso de estos cepillos y pueden encajarse en su piel.*

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.** Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro. El corto circuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) No retire el paquete de la batería de su empaque original hasta que se requiera para el uso.**
- e) No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- f) En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.**
- g) Observe las marcas positiva (+) y negativa (–) en la parte posterior de la batería y el equipo para asegurar su uso correcto.**
- h) No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.**
- i) Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.**
- j) Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.**
- k) Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- l) Mantenga el paquete de batería limpio y seco.**
- m) Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.**
- n) El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador**

correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.

- o) No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- p) Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.**
- q) El paquete de batería proporciona su mejor desempeño cuando se opera en temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C) / (68°F ± 9°F).**
- r) Cuando deseche los paquetes de batería, mantenga los paquetes de batería de diferentes sistemas electromecánicos separados entre sí.**
- s) Recargue únicamente con el cargador especificado por Worx. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo.** Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.
- t) Conserve la literatura el producto original para referencia futura.**
- u) Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.**
- v) Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.**
- w) Deséchelo adecuadamente.**

SÍMBOLOS

ES

44

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Advertencia
	Use lentes de seguridad
	Use protección auditiva
	Use máscara contra el polvo
	Use siempre unos guantes de protección
	No arrojar al fuego



Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseches las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar



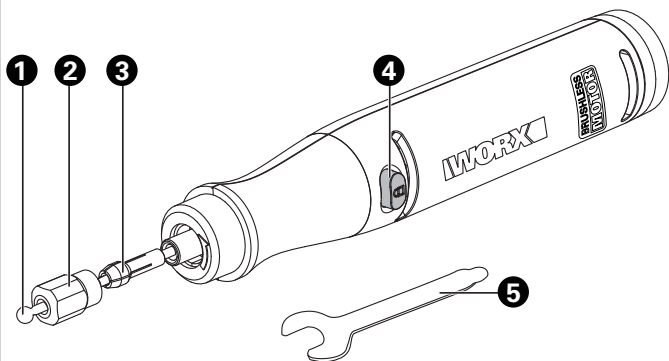
Li-Ion

Batería de iones de litio, La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseches las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito



LISTA DE PARTES

1. BROCA DE TALLADO
2. PORTABROCAS
3. MANGUITO
4. BOTÓN DE BLOQUEO DE HUSILLO
5. LLAVE

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

TECHNICAL DATA

	WX739L WX739L.X**
Voltios	20 V  Max***
Tipo de motor	Sin escobillas
Tamaño del manguito	1/8 plug. (3.2 mm)
Capacit� nominal	1-1/2 plug. (38 mm)
Rosca de husillo	M7
Velocidad sin Carga	5000-35000 rpm
Peso (Herramienta descubierta)	0.29 lbs (130 g)

** X puede ser seguido por uno o dos caracteres.Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada.El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "99" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o el Varios accesorios embalados en el paquete.

*** Voltaje medido sin carga de trabajo.El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20V.El voltaje nominal es 18V.

Catégorie	Modèle	Capacit�
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (puerto USB)

Sólo utilice los accesorios apropiados diseñados para esta herramienta. Puede encontrar información sobre los accesorios en el embalaje del producto, consultando a un distribuidor de Worx o en nuestro sitio Web: www.worx.com.

Las herramientas de la serie MakerX y el Conector/ConectorX de 20V est n diseñados especialmente para trabajar juntos, así pues, no intente usarlos con ningún otro dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

ENSAMBLE

1. Presione y mantenga presionado el botón de bloqueo del eje. Afloje primero el portabrocas para insertar el accesorio en el manguito. Use después la llave para apretar. (Vea la Fig. A1, A2, A3, A4, A5)

Para más información sobre los accesorios, por favor, revise la tabla a continuación.

NOTA: Antes de cambiar el accesorio, asegúrese de que su máquina está apagada y desconectada del Conector o la batería.



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de daños, use solo accesorios clasificados para la configuración de la velocidad de operación de la herramienta.

2. Conectar el conector a la herramienta giratoria. (Vea la Fig. B)



ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que el botón de control de velocidad en el conector está en la posición "Mín". (Vea la Fig. C)

FUNCIONAMIENTO

1. Confirme que el botón de control de velocidad está establecido en "Min". Sujete la herramienta por el agarre. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para arrancar la máquina. (Vea la Fig. D)

NOTA: Comience siempre sin carga para alcanzar la máxima velocidad y luego comience a trabajar. ¡No use una presión de contacto excesiva! Una velocidad correcta y uniforme posibilita mejor rendimiento.

2. Ajuste la velocidad según sea necesario. (Vea la Fig. E)

3. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para apagar después del uso

NOTA: Después del uso, presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para apagar la máquina y desconéctela del conector. Por razones de seguridad, se recomienda ajustar el botón de control de velocidad a la posición "Mín" cuando se termine la operación.

MANTENIMIENTO

Retire el Paquete de la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

Por favor, no desarme la máquina usted mismo, contacte un agente de servicio para el mantenimiento.

No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de operación libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

ACCESORIOS

"L" representa baja velocidad, y se recomienda para maximizar el rendimiento y la vida útil del accesorio. (Vea la Fig. F)

	Imagen	Descripción	Corcho	Madera	Plástico	Acero	Aluminio, latón, etc.	Concha, piedra	Cerámica	Vidrio
Lijado		Papel de lija	✓	✓	✓	×	✓	×	×	×
		Bandas de lija	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	×
		Disco de aletas	✓ (L)	✓ (L)	×	×	×	×	×	×
Corte		Disco de diamante	×	×	×	×	×	✓	✓	✓
		Disco de corte de fibras de vidrio	×	×	×	✓	✓	×	×	×
		Discos de corte	×	×	×	✓	✓	×	×	×

	Imagen	Descripción	Corcho	Madera	Plástico	Acero	Aluminio, latón, etc.	Concha, piedra	Cerámica	Vidrio
Desbaste/ Afilado		Óxido de aluminio Discos de desbaste/ carburo de silicio Discos de desbaste	x	x	✓	✓	✓	✓	✓	x
		Carburo de silicio Discos de desbaste con mango	x	x	✓	✓	✓	✓	✓	x
		Óxido de aluminio Discos de desbaste con mango	x	x	✓	✓	✓	✓	✓	x
		Disco de esmeril de goma	x	x	x	✓	✓	x	x	✓
		Desbastador de goma con mango	x	x	x	✓	✓	x	x	✓
Tallado/ Grabado		Aguja de desbaste de diamante	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Cortador HSS	✓	✓	✓	x	x	x	x	x
Perforación		Barreno HSS	✓	✓	✓	x	x	x	x	x

	Imagen	Descripción	Corcho	Madera	Plástico	Acero	Aluminio, latón, etc.	Concha, piedra	Cerámica	Vidrio
Limpieza/ Pulido		Cepillos de cerdas	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Cepillos de acero inoxidable	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Cepillos de latón	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Rueda de fieltro apuntado/ Ruedas de fieltro/ Rueda de paño	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)	✓ (L)
		Pulido de lana con mango	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
		Compuesto de pulido	Use con Rueda de fieltro apuntado/Ruedas de fieltro/Rueda de paño							

Accesorios		Manguitos	Adecuados para accesorios de tamaño 1/8, 3/32, 1/16
		Llave	Fijar los aditamentos
		Piedra de afilar	Ajustar la concentricidad de los discos de desbaste para mantenerlos en buen estado
		Mandril para disco de corte	Para unir Disco de esmeril de goma/Papel de lija/Disco de diamante/Discos de corte/Discos de desbaste
		Tambor de lija	Úselo para montar hojas de lija

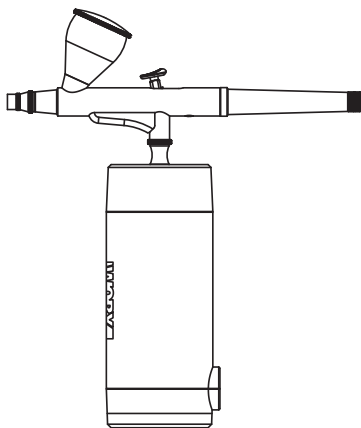
ES
52

WORX
you've got the power

www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.
AR01530600

WORX



MAKER X™

20V Cordless Air Brush	EN	02
Brosse à air sans fil 20V	F	10
Cepillo de aire inalámbrico de 20V	ES	17



HELPLINE NUMBER
NUMÉRO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LÍNEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX742L WX742L.X

PRODUCT SAFETY



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

1. To reduce the risk of electric shock. Do not expose to rain. Store indoors.
2. Household Use Only.
3. Risk of Explosion — Do not spray flammable liquids.
4. When a combustible liquid is sprayed there can be danger of fire or explosion, especially in a closed area. Read instruction manual before operating.

For use only with WA3742 Charger. For use only with WA7150 WA7151 hub. For use only with Worx WA3520 battery pack or additional battery packs listed in Operator's Manual.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- d) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- e) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- f) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- g) Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.**
- h) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- i) Keep battery pack out of the reach of children.**
- j) Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.**
- k) Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**

- l) **Keep battery pack clean and dry.**
- m) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- n) **Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- o) **Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- p) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- q) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature ((68 °F ± 9 °F) 20 °C ± 5 °C).**
- r) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- s) **Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- t) **Retain the original product literature for future reference.**
- u) **Use only the battery pack in the application for which it was intended.**
- v) **Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- w) **Dispose of properly.**

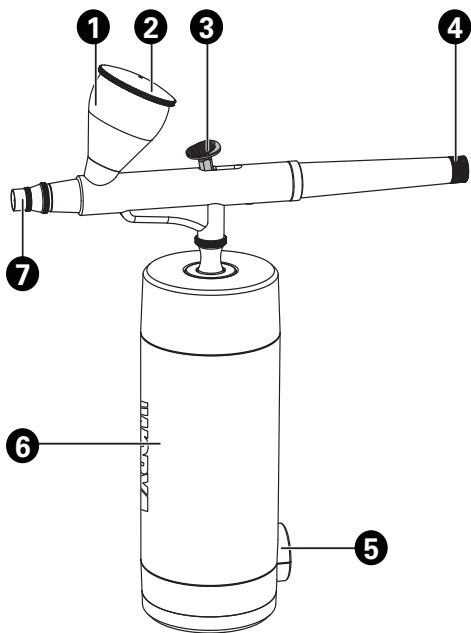
SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion	Li-Ion battery, battery must be recycled



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.



COMPONENT LIST

- | | |
|----|-----------------------|
| 1. | FEEDING CUP |
| 2. | FEEDING CUP COVER |
| 3. | DUAL FUNCTION TRIGGER |
| 4. | TAIL ADJUST SCREW |
| 5. | POWER CORD CONNECTION |
| 6. | COMPRESSOR |
| 7. | NOZZLE |

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

EN

6

WX742L WX742L.X *

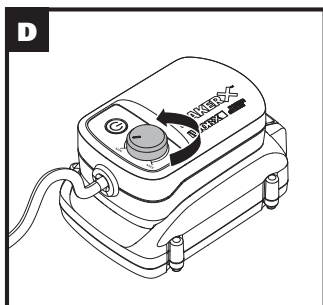
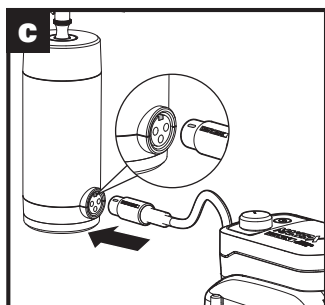
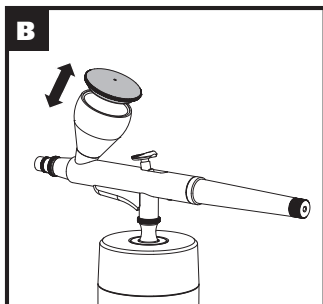
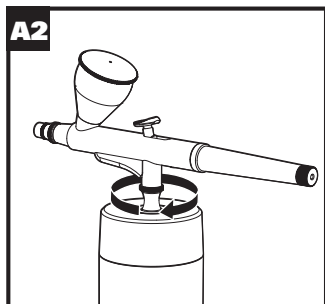
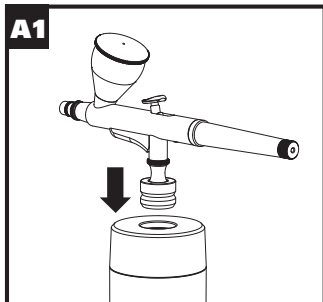
Rated voltage	20 V  Max. **
Pressure value	14-18 PSI (0.10 -0.12 MPa)
Nozzle size	0.4 mm
Machine weight	0.62 lbs (280 g)

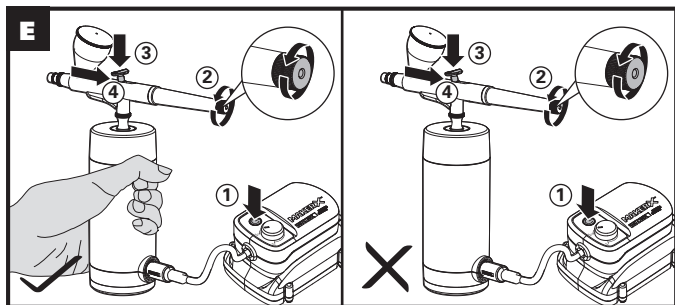
* X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "99" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

Category	Model	Capacity
20V Hub/HubX	WA7150	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Input: 20 V  10 A Max. Output 1: 20 V  10 A Max. Output 2: 5 V  2 A (USB port)

Only use the appropriate accessories intended for this tool. Accessory information can be found on the product packaging, at a Worx dealer or on our website at www.worx.com. MakerX series tools and 20V Hub/HubX are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices.





OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY

1. Plug the spray gun into the compressor. Make sure the spray gun is fully inserted. (See Fig. A1) After that, turn clockwise to adjust the spray gun to your desired position (See Fig. A2) To disassemble, draw the spray gun out from the compressor.

2. Open the feeding cup cover and fill with paint. Then cover. (See Fig. B)



WARNING: Use paint specifically formulated for use with Air Brushes. DO NOT use solvents that contain or emit harmful substances. DO NOT use paints of high concentration, or the nozzle may be clogged.

3. Connect the air brush and the hub. (See Fig. C)



WARNING: Before operation, make sure the speed control button on the hub is at the "Min" position. (See Fig. D)

OPERATION

1. Confirm the speed control button is set to "Min". Grasp the tool by the grip. Press the on/off switch on the hub. The dual function trigger regulates both paint volume and air flow. Depress the trigger to start the air flow. Pull the trigger back to regulate paint volume. Set maximum paint volume using the tail adjust screw. (See Fig. E)

NOTE: The speed is fixed, and can not be adjusted by the speed control button on the hub.

2. Press the on/off switch on the hub to turn off after use.

WORKING HINTS

Before use, check the compressor and the spray gun to ensure they can work properly. Please clean the feeding cup and spray gun instantly after use.

The nozzle may be clogged after long-term use. Please use the brush to clean.

Please carry out repairs or renovations under the guidance of after-sales staff.

MAINTENANCE

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool. Store the accessories in a dry place.

SÉCURITÉ DU PRODUIT



AVERTISSEMENT : Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phthalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.



AVERTISSEMENT: Lisez et assimilez toutes les instructions. *Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

1. Surface brûlante - pour éviter les risques de brûlures, ne pas toucher.
2. Pour réduire les risques de chocs électriques, Utilisation en intérieur uniquement.
3. Pour réduire le risque d'électrocution ou de blessure, Ne pas l'exposer à la pluie. Ranger à l'intérieur.
4. Pour utilisation à domicile seulement.
5. Risque d'explosion - Ne vaporisez pas de liquides inflammables.
6. Risque de blessures - Ne pas diriger le flux d'air sur le corps.
7. Risque d'incendie ou d'explosion - la zone de vaporisation doit être bien ventilée. Ne fumez pas lorsque vous vaporisez ou vaporisez où il y a des étincelles ou une flamme. Gardez les compresseurs aussi loin de la zone de vaporisation que possible.
8. Lorsqu'un liquide combustible est pulvérisé, il peut y avoir un risque d'incendie ou d'explosion, surtout dans une zone fermée. Lisez le manuel d'instructions avant d'utiliser.

À utiliser uniquement avec le chargeur WA3742. À utiliser uniquement avec l'adaptateur WA7150 WA7151. À utiliser uniquement avec la batterie Worx WA3520 ou les batteries supplémentaires spécifiées dans le mode d'emploi.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) **Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) **Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) **Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine avant utilisation dans**

l'appareil.

- e) Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- f) En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- g) Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur le bloc batterie et sur l'appareil et veiller à bien le positionner.**
- h) Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- i) Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- j) Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.**
- k) Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- l) Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- m) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- n) La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- o) Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- p) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- q) La batterie offre de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à température ambiante normale ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) / ($68^{\circ}\text{F} \pm 9^{\circ}\text{F}$).**
- r) Lors de l'élimination des batteries, conservez les blocs batteries de différents systèmes électrochimiques séparés les uns des autres.**
- s) Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Worx. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement. Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.**
- t) Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- u) Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- v) Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- w) Éliminez la batterie de façon adéquate.**

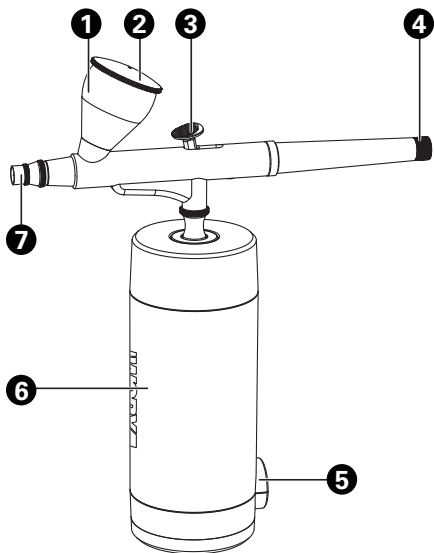
SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Ne pas jeter au feu
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Batterie Li-ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veuillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.



LISTE DES ÉLÉMENTS

1. TASSE À BEC
2. COUVERCLE POUR TASSE À BEC
3. DÉCLENCHEUR À DOUBLE FONCTION
4. VIS DE RÉGLAGE DE LA QUEUE
5. CONNEXION À LA CORDE D'ALIMENTATION
6. COMPRESSEUR
7. BUSE

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

DONNÉES TECHNIQUES

WX742L WX742L.X *

Tension	20 V  Max. **
Soupape de pression	0.10-0.12 MPa (14-18 PSI)
Taille de la buse	0.4 mm
Poids (Outil nu)	280 g (0.62 lbs)

* X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 99 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

** Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (port USB).

N'utilisez que les accessoires compatibles à cet outil. Les informations des accessoires peuvent être trouvées sur l'emballage du produit, chez un détaillant Worx ou sur notre site Web www.worx.com.

Les outils de série MakerX et 20V Hub/HubX sont spécifiquement conçus pour fonction-

ner ensemble, alors n'essayez pas des les utiliser avec d'autres appareils.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLÉ

1. Branchez le pistolet pulvérisateur au compresseur. Assurez-vous que le pistolet pulvérisateur est entièrement bien inséré. (Voir Fig. A1) Après cela, tournez-le au sens horaire pour ajuster le pistolet pulvérisateur à la position voulue (Voir Fig. A2). Pour démonter, retirez le pistolet pulvérisateur du compresseur.

2. Ouvrez le couvercle de la tasse à bec et remplissez de peinture. Recouvrez. (Voir Fig. B)



AVERTISSEMENT : Utilisez de la peinture spécifiquement formulée pour utilisation avec les brosses à air. N'utilisez PAS de solvants qui contiennent ou émettent des substances nocives. N'utilisez PAS de peintures à haute concentration. Cela pourrait boucher la buse.

3. Connectez la brosse à air et la plateforme. (Voir Fig. C)



ATTENTION: Avant l'utilisation, assurez-vous que le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme est à la position « Min ». (Voir Fig. D)

F

15

OPÉRATION

1. Confirmez que le bouton de contrôle de vitesse est réglé sur «Min». Saisissez l'outil par la poignée. Appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme. La gâchette à double fonction régule à la fois le volume de peinture et le débit d'air. Appuyez sur la gâchette pour démarrer le flux d'air. Repoussez la gâchette pour régler le volume de peinture. Réglez le volume maximal de peinture à l'aide de la vis de réglage sur le tube. (Voir Fig. E)

REMARQUE: La vitesse est fixe et ne peut pas être ajustée par le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme.

2. Appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme éteindre après chaque utilisation.

CONSEILS POUR TRAVAILLER

Avant l'utilisation, vérifiez le compresseur et le pistolet pulvérisateur pour assurer qu'ils fonctionnent correctement.

Veillez nettoyer la tasse à bec et le pistolet pulvérisateur immédiatement après l'utilisation.

La buse pourrait être bouchée après une utilisation prolongée. Veuillez utiliser la brosse

pour nettoyer.

Veuillez effectuer les réparations ou rénovations sous la direction d'employés d'après-vente.

ENTRETIEN

Retirer le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, entretien ou maintenance.

Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyeurs chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Assurez-vous que les commandes soient exemptes de poussière. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

Conservez les accessoires dans un endroit sec.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.



ADVERTENCIA: Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.

Conservar todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.

1. Superficie caliente— Para reducir el riesgo de quemaduras, no toque la unidad.
2. Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, Sólo para uso en interiores,
3. Para reducir el riesgo de choques eléctricos: No lo exponga a la lluvia. Guárdelo bajo techo.
4. Uso doméstico solamente.
5. Riesgo de explosión — no rocíe líquidos inflamables.
6. Riesgo de lesiones— No dirija el flujo de aire directamente al cuerpo.
7. Riesgo de incendio o explosión — El área de rociado debe estar bien ventilada. No rocíe donde haya chispas o llamas ni fume mientras rocíe. Mantenga los compresores tan lejos del área de rociado como sea posible.
8. Cuando se rocía un líquido combustible puede existir peligro de incendio o explosión, especialmente en un área cerrada. Lea el manual de instrucciones antes de operar.

Para uso solo con el cargador WA3742. Para uso solo con los adaptadores WA7150, WA7151. Para uso solo con el paquete de baterías WA3520 de Worx o paquetes adicionales de baterías enumerados en el Manual del operador.

ES

17

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.** Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de una terminal a otra. El corto circuito de las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) No retire el paquete de la batería de su empaque original hasta que se requiera para el uso.**
- e) No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- f) En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto**

con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.

- g) Observe las marcas positiva (+) y negativa (–) en la parte posterior de la batería y el equipo para asegurar su uso correcto.
- h) No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.
- i) Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.
- j) Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.
- k) Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.
- l) Mantenga el paquete de batería limpio y seco.
- m) Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.
- n) El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.
- o) No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- p) Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.
- q) El paquete de batería proporciona su mejor desempeño cuando se opera en temperatura ambiente normal ($68^{\circ}\text{F} \pm 9^{\circ}\text{F}$) ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
- r) Cuando deseche los paquetes de batería, mantenga los paquetes de batería de diferentes sistemas electromecánicos separados entre sí.
- s) Recargue únicamente con el cargador especificado por Worx. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.
- t) Conserve la literatura el producto original para referencia futura.
- u) Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.
- v) Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.
- w) Deséchelo adecuadamente.

SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Advertencia
	No arrojar al fuego



Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseché las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasifica



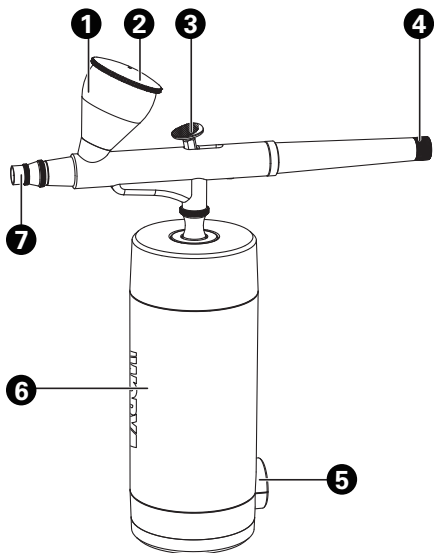
Li-Ion

Batería de iones de litio. Recolección por separado. La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseché las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito.



LISTA DE PARTES

1. VASO DE ALIMENTACIÓN
2. TAPA DEL VASO DE ALIMENTACIÓN
3. DISPARADOR DE DOBLE FUNCIÓN
4. TORNILLO DE REGULACIÓN POSTERIOR
5. CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN
6. COMPRESOR
7. BOQUILLA

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

DATOS TÉCNICOS

WX742L WX742L.X *

Tensión	20 V  Max. **
Valor de presión	14-18 PSI (0.10-0.12 MPa)
Tamaño de boquilla	0.4 mm
Peso (Herramienta descubiertalbs)	0.62 lbs (280 g)

* X puede ser seguido por uno o dos caracteres. Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada. El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "99" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o el Varios accesorios embalados en el paquete.

** Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20V. El voltaje nominal es 18V.

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Hub/HubX	WA7150	Entrada: 20 V  10 A Max. Salida: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrada: 20 V  10 A Max. Salida 1: 20 V  10 A Max. Salida 2: 5 V  2 A (puerto USB)

Sólo utilice los accesorios apropiados diseñados para esta herramienta. Puede encontrar información sobre los accesorios en el embalaje del producto, consultando a un distribuidor de Worx o en nuestro sitio Web: www.worx.com.

Las herramientas de la serie MakerX y el Conector/ConectorX de 20V están diseñados

especialmente para trabajar juntos, así pues, no intente usarlos con ningún otro dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

MONTAJE

1. Enchufe la pistola de rociar en el compresor. Asegúrese de que la pistola de rociar esté completamente insertada. (Vea la Fig. A1) Después, gírela en sentido horario para ajustar la pistola de rociar en la posición deseada. (Vea la Fig. A2) Para desarmar, desconecte la pistola de rociar del compresor.

2. Abra la tapa del vaso de alimentación y eche la pintura. Tape después. (Vea la Fig. B).



ADVERTENCIA: Use pintura formulada específicamente para usar con aerógrafos. NO use solventes que contengan o emitan sustancias perjudiciales. NO use pinturas con alta concentración, o la boquilla puede tupirse.

ES 3. Conecte el aerógrafo y el conector. (Vea la Fig. C)

22



ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que el botón de control de velocidad en el conector está en la posición "Mín". (Vea la Fig. D)

OPERACIÓN

1. Confirme que el botón de control de velocidad esté configurado en "Min". Agarre la herramienta por la empuñadura. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector. El disparador de doble función regula tanto el volumen de pintura como el flujo de aire. Presione el disparador para iniciar el flujo de aire. Tire del disparador hacia atrás para regular el volumen de pintura. Fije el máximo volumen de pintura por medio del tornillo de ajuste posterior. (Vea la Fig. E)

NOTA: La velocidad es fija, no puede regularse mediante el botón de control de velocidad en el conector.

2. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para apagar después del uso.

SUGERENCIAS DE TRABAJO

Antes de usar, compruebe el compresor y el aerógrafo para que se asegure de que pueden funcionar correctamente.

Por favor, limpie el vaso de alimentación y el aerógrafo inmediatamente después del uso. La boquilla puede tupirse tras el uso a largo plazo. Por favor, use el cepillo para limpiar.

Por favor, realice las reparaciones o renovaciones bajo la guía del personal de posventa.

MANTENIMIENTO

Retire el Paquete de la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

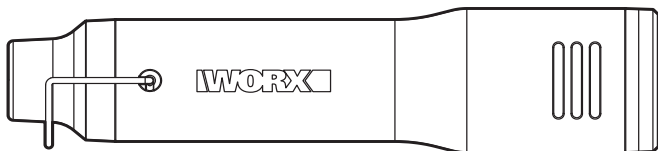
No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de operación libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

Guarde los accesorios en un lugar seco.



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.



MAKEX™

20V Cordless Mini Heat Gun	EN	P02
Mini pistolet thermique sans fil 20V	F	P11
Mini pistola térmica inalámbrica de 20V	ES	P20



HELPLINE NUMBER
NUMÉRO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX743L WX743L.X

PRODUCT SAFETY



WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

The tool shall be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

Use battery operated tool only with specifically designed battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper, clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns or a fire.

Do not incinerate the tool even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

EN

2

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR HOT AIR GUN

1. Always allow the heat gun to cool before storing. The hot nozzle can cause damage.
2. Never attempt to use the heat gun to dry animals, clothing or hair.
3. Do not leave the hot air gun unattended when in use.
4. This product is designed for light domestic use only, it is not designed for industrial purposes and although every care has been taken to make the hot air gun safe, accidents can happen. By following the simple safety guide, you can avoid serious accidents.
5. Be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight.
6. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Store indoors. Read instruction manual before using.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

a) A short power-supply cord (or short detachable power-supply cord) is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

b) Extension cords (or longer detachable power-supply cords) are available and may be used if care is exercised in their use.

c) If an extension cord (or a long detachable power-supply cord) is used:

1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;

2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord

3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over, snagged, or pulled on unintentionally (especially by children).

a) Hidden areas such as behind walls, ceilings, floors, soffit boards and other panels may contain flammable materials that could be ignited by the heat gun when working in these locations. The ignition of these materials may not be readily apparent and could result in property damage and injury to persons.

When working in these locations, keep the heat gun moving in a back-and-forth motion.

Lingering or pausing in one spot could ignite the panel or the material behind it.

b) IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.

READ THESE INSTRUCTIONS

WARNING: Extreme care should be taken when stripping paint. The peelings, residue and vapors of paint may contain lead, which is poisonous. Any pre-1977 paint may contain lead and paint applied to homes prior to 1950 is likely to contain lead. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure to even low levels of lead can cause irreversible brain and nervous system damage; young and unborn children are particularly vulnerable.

Before beginning any paint removal process you should determine whether the paint you are removing contains lead. This can be done by your local health department or by a professional who uses a paint analyzer to check the lead content of the paint to be removed.

LEAD-BASED PAINT SHOULD ONLY BE REMOVED BY A PROFESSIONAL AND SHOULD NOT BE REMOVED USING A HEAT GUN.

Persons removing paint should follow these guidelines:

1) Move the work piece outdoors. If this is not possible, keep the work area well ventilated. Open the windows and put an exhaust fan in one of them. Be sure the fan is moving the air from inside to outside.

2) Remove or cover any carpets, rugs, furniture, clothing, cooking utensils and air ducts.

3) Place drop cloths in the work area to catch any paint chips or peelings. Wear protective clothing such as extra work shirts, overalls and hats.

4) Work in one room at a time. Furnishings should be removed or placed in the center of the room and covered. Work areas should be sealed off from the rest of the dwelling by sealing doorways with drop cloths.

5) Children, pregnant or potentially pregnant women and nursing mothers should not be present in the work area until the work is done and all cleanup is complete.

6) Wear a dust respirator mask or a dual filter (dust and fume) respirator mask which has

been approved by the Occupational Safety and Health Administration (OSHA), the National Institute of Safety and Health (NIOSH), or the United States Bureau of Mines.

These masks and replaceable filters are readily available at major hardware stores. Be sure the mask fits. Beards and facial hair may keep masks from sealing properly.

Change filters often. **DISPOSABLE PAPER MASKS ARE NOT ADEQUATE.**

7) Use caution when operating the heat gun. Keep the heat gun moving as excessive heat will generate fumes which can be inhaled by the operator.

8) Keep food and drink out of the work area. Wash hands, arms and face and rinse mouth before eating or drinking. Do not smoke or chew gum or tobacco in the work area.

9) Clean up all removed paint and dust by wet mopping the floors. Use a wet cloth to clean all walls, sills and any other surface where paint or dust is clinging. **DO NOT SWEEP, DRY DUST OR VACUUM.** Use a high phosphate detergent or trisodium phosphate (TSP) to wash and mop areas.

10) At the end of each work session put the paint chips and debris in a double plastic bag, close it with tape or twist ties and dispose of properly.

11) Remove protective clothing and work shoes in the work area to avoid carrying dust into the rest of the dwelling. Wash work clothes separately. Wipe shoes off with a wet rag that is then washed with the work clothes. Wash hair and body thoroughly with soap and water.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

A fire may result if the appliance is not used with care, therefore

- be careful when using the appliance in places where there are combustible materials;
- do not apply to the same place for a long time;
- do not use in presence of an explosive atmosphere;
- be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight;
- place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage;
- do not leave the appliance unattended when it is switched on.

a) A battery operated heat gun with a detachable battery back shall be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

b) Use battery operated heat gun only with specifically designed battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper, clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns or a fire.

d) Do not incinerate this heat gun even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

e) Rechargeable batteries should be removed from the appliance before being charged.

f) Exhausted batteries should be removed from the appliance and safely disposed of.

g) If the appliance is to be unused for a long period, the battery should be removed.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Store indoors. Do not immerse in water. Read instruction manual before using. For Use only with WA3742 Charger. For Use only with WA7150 WA7151 hub.

For use only with WA3520 WA3525 WA3575 battery. To reduce the risk of electric shock, Do

not expose to rain. Store indoors. For use only with Worx WA3520 battery pack or additional battery packs listed in Operator's Manual.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- d) Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- e) Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- f) In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- g) Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.**
- h) Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- i) Keep battery pack out of the reach of children.**
- j) Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.**
- k) Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**
- l) Keep battery pack clean and dry.**
- m) Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- n) Battery packs need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- o) Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- p) After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- q) Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature (20 °C ± 5 °C) / (68 °F ± 9 °F).**
- r) When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- s) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- t) Retain the original product literature for future reference.**
- u) Use the battery pack only in the application for which it was intended.**
- v) Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- w) Dispose of properly.**

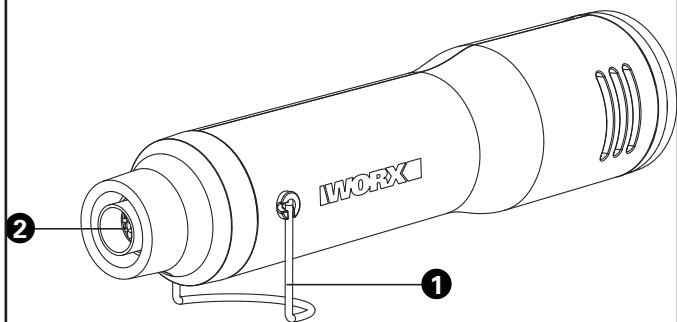
SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear eye protection
	Wear ear protection
	Wear dust mask
	Wear protective gloves
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion	Li-Ion battery, battery must be recycled



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.



COMPONENT LISTS

1. TRESTLE

2. NOZZLE

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	WX743L WX743L.X**
Rated voltage	20 V  Max***
Power input	200 W
Max temperature	500 °F (260 °C)
Battery type	Lithium battery
Machine weight (bare tool)	0.46 lbs (210 g)

** X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "99" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

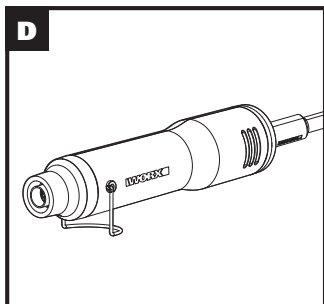
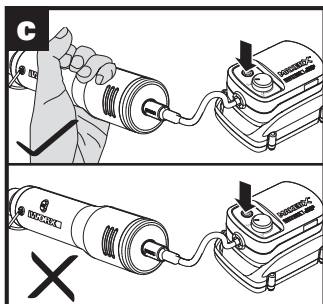
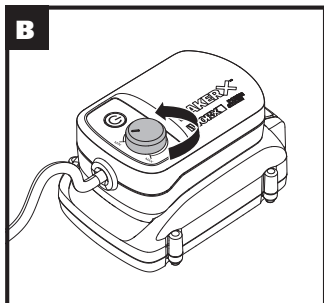
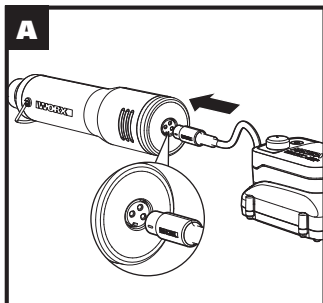
***Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

EN
8

Category	Model	Capacity
20V Hub/HubX	WA7150	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Input: 20 V  10 A Max. Output 1: 20 V  10 A Max. Output 2: 5 V  2 A (USB port)

Only use the appropriate accessories intended for this tool. Accessory information can be found on the product packaging, at a Worx dealer or on our website at www.worx.com.

MakerX series tools and 20V Hub/HubX are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices.



OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY AND OPERATION

1. Connect the mini heat gun to the hub. (See Fig. A)



WARNING: Before operation, make sure the speed control button on the hub is at the "Min" position. (See Fig. B)

2. Confirm the speed control button is set to "Min". Grasp the tool by the grip. Press the on/off switch on the hub to start the machine. (See Fig. C)

Note: The air speed is fixed, and can not be adjusted by the speed control button on the hub.

3. Fold down the trestle to keep the heat gun from burning surfaces. (See Fig. D)

Note: After usage, press the on/off switch on the hub to turn off the machine and disconnect it from the hub. Keep the machine in an open environment with no objects around to let the machine cool. (Shown as Fig. D)



Warning: The air temperature can reach 260°C (500 °F) in seconds. Do not use the heat gun more than 10 minutes continuously. Do not aim the nozzle at any part of the body. The nozzle will get extremely hot and becomes a burn risk. Do not touch the nozzle when hot. Do not use any object to cover the nozzle. Never operate the heat gun while people, especially young children are nearby.

EN

10

MAINTENANCE

Remove the battery pack from the tool before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool.

SÉCURITÉ DU PRODUIT



AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. *Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.



AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phtalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

L'outil doit être rechargé seulement avec le chargeur spécifié pour la pile. Un chargeur qui est convenable pour un bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez l'outil à pile seulement avec le bloc-piles désigné. Utilisez toute autre pile pourrait créer un risque d'incendie.

Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-pile, gardez-le à l'écart d'autres objets en métal, tel que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Court-circuiter les bornes de la pile ensemble pourrait causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

N'incinerez pas l'outil même s'il est gravement endommagé. Les piles peuvent être exposées lors d'un incendie.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR VOTRE PISTOLET À AIR CHAUD

1. Laissez toujours refroidir le pistolet thermique avant de le ranger. La buse chaude peut causer des dommages.
2. Ne tentez jamais d'utiliser le pistolet thermique pour sécher les animaux, les vêtements ou les cheveux.
3. Ne laissez pas le pistolet à air chaud sans supervision lorsque vous l'utilisez.
4. Ce produit est conçu pour utilisation domestique légère seulement, il n'est pas désigné à des fins industrielles et même que tous les soins ont été pris pour rendre le pistolet à air chaud sécuritaire, des accidents peuvent toujours se produire. En suivant le guide de sécurité simple, vous pouvez éviter les accidents graves.
5. Soyez conscient que la chaleur pourrait être combustible à des matériaux qui ne sont pas visibles.
6. Pour réduire le risque d'un incendie ou choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou l'humidité. Ranger à l'intérieur. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser.

Cet outil a une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque

d'électrocution, cette prise est conçue pour ne s'insérer dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la prise n'entre pas complètement dans la prise murale, inversez la prise. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez la prise d'aucune façon.

Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil

a) Un cordon d'alimentation court (ou cordon d'alimentation détachable court) est fourni pour réduire les risques qui pourraient survenir avec un cordon plus long qui dans lequel l'utilisateur pourrait s'emmêler ou trébucher.

b) Des rallonges (ou cordons d'alimentation détachables plus longs) sont disponibles et peuvent être utilisées mais avec prudence.

c) Si une rallonge (ou un cordon d'alimentation détachable long) est utilisée :

1) La capacité électrique indiquée sur le cordon d'alimentation détachable ou la rallonge doit être au moins aussi grande que celle de l'outil;

2) Si l'outil est équipé d'une mise à la masse, la rallonge doit être aussi équipée d'une mise à la masse avec 3 fils;

3) Le cordon plus long doit être disposé de sorte qu'il ne pende pas de l'établi ou de la table car il y aurait un risque de trébucher, de s'emmêler ou de le tirer involontairement (en particulier pour les enfants).

F

12

a) Les zones cachées telles que derrière les murs, les plafonds, les planchers, les panneaux de soffite et autres panneaux peuvent contenir des matériaux inflammables qui pourraient être enflammés par le pistolet thermique lorsque vous travaillez dans ces endroits. L'inflammation de ces matériaux peut ne pas être facilement apparente et peut causer des dommages matériels et blesser des personnes.

Lorsque vous travaillez dans ces endroits, utilisez le pistolet thermique en faisant un mouvement de va-et-vient.

S'attarder ou s'arrêter sur un emplacement pourrait enflammer le panneau ou le matériau derrière.

b) CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT : des précautions extrêmes doivent être prises lors du décapage de la peinture. Les pelures, résidus et vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb, qui est toxique. Toute peinture antérieure à 1977 peut contenir du plomb et la peinture appliquée dans les maisons avant 1950 est susceptible de contenir du plomb. Une fois déposé sur les surfaces, le contact de la main à la bouche peut entraîner l'ingestion de plomb. L'exposition à de faibles niveaux de plomb peut causer des dommages irréversibles au cerveau et au système nerveux ; les jeunes enfants et les enfants à naître sont particulièrement vulnérables. Avant de commencer tout processus de décapage de peinture, vous devez déterminer si la peinture que vous retirez contient du plomb. Cela peut être fait par vos services de santé locaux ou par un professionnel qui utilise un analyseur de peinture pour vérifier la teneur en plomb de la peinture à décapier. **LA PEINTURE À BASE DE PLOMB NE DOIT ÊTRE ENLEVÉE**

QUE PAR UN PROFESSIONNEL ET NE DOIT PAS ÊTRE ENLEVÉE À L'AIDE D'UN PISTOLET THERMIQUE.

Les personnes qui enlèvent de la peinture doivent suivre ces recommandations :

- 1) Déplacez la pièce à décaper à l'extérieur. Si cela n'est pas possible, la zone de travail doit être bien ventilée. Ouvrir les fenêtres et mettre un ventilateur d'extraction dans l'une d'elle. Assurez-vous que le ventilateur déplace l'air de l'intérieur vers l'extérieur.
 - 2) Enlevez ou couvrez tous les tapis, moquettes, meubles, vêtements, ustensiles de cuisine et conduits d'air.
 - 3) Placez les toiles dans la zone de travail pour récupérer les morceaux ou pelures de peinture. Portez des vêtements de protection tels qu'une chemise de travail supplémentaire, une salopette et un chapeau.
 - 4) Travaillez dans une pièce à la fois. Les meubles doivent être enlevés ou placés au centre de la pièce et couverts. Les zones de travail doivent être scellées du reste de l'habitation en colmatant les portes avec des chiffons.
 - 5) Les enfants, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes et les mères qui allaitent ne doivent pas être présentes dans la zone de travail tant que le travail n'est pas terminé et que tout le nettoyage n'est pas terminé.
 - 6) Portez un masque respiratoire antipoussière ou un masque respiratoire à double filtre (poussière et fumées) approuvé par L'Occupational Safety and Health Administration (OSHA), le National Institute of Safety and Health (NIOSH) ou le United States Bureau of Mines. Ces masques et filtres remplaçables sont facilement disponibles dans les grands magasins de bricolage. Assurez-vous que le masque s'adapte bien. Les barbes et les poils du visage peuvent empêcher les masques d'assurer une bonne protection.
- Changez souvent les filtres. **LES MASQUES EN PAPIER JETABLES NE SONT PAS ADÉQUATS.**

- 7) Soyez prudent lorsque vous utilisez le pistolet thermique. Gardez le pistolet thermique en mouvement car une chaleur excessive générera des fumées qui peuvent être inhalées par l'opérateur.
- 8) Placez la nourriture et les boissons hors de la zone de travail. Lavez-vous les mains, les bras et le visage et rincez-vous la bouche avant de manger ou de boire. Ne pas fumer ou mâcher chewing-gum ou du tabac dans la zone de travail.
- 9) Nettoyez toute la peinture et la poussière enlevées avec une serpillière humide. Utilisez un chiffon humide pour nettoyer tous les murs, les seuils et toute autre surface où la peinture ou la poussière s'accroche. **NE PAS BALAYER, SÉCHER LA POUSSIÈRE OU PASSER L'ASPIRATEUR.** Utilisez un détergent à haute teneur en phosphate ou du phosphate trisodique (TSP) pour laver et nettoyer les zones.
- 10) À la fin de chaque séance de travail, placez les copeaux de peinture et les débris dans un double sac en plastique, fermez-le avec du ruban adhésif ou des attaches et jetez-les correctement.
- 11) Enlevez les vêtements de protection et les chaussures de travail dans l'aire de travail pour éviter de transporter de la poussière dans le reste du logement. Lavez les vêtements de travail séparément. Essuyez les chaussures avec un chiffon humide qui est ensuite lavé avec les vêtements de travail. Lavez-vous soigneusement les cheveux et le corps avec de l'eau et du savon.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Un incendie peut survenir si l'appareil n'est pas utilisé avec précaution, par conséquent – soyez prudent lorsque vous utilisez l'appareil dans des endroits où il y a des matériaux combustibles;

- n'appliquez pas au même endroit pendant une longue période;
- ne pas utiliser dans une atmosphère explosive ;
- soyez conscient que la chaleur peut atteindre des matériaux combustibles qui ne sont pas visibles ;
- placez l'appareil sur son support après utilisation et laissez-le refroidir avant de le ranger ;
- ne laissez l'appareil sans surveillance lorsqu'il est allumé.

- a) Un pistolet thermique fonctionnant sur batterie avec une batterie amovible ne doit être rechargé qu'avec le chargeur spécifié pour la batterie. Un chargeur qui peut être adapté pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- b) Utilisez un pistolet thermique seulement avec la batterie spécifiquement conçue pour cet appareil. L'utilisation de toute autre batterie peut engendrer un risque d'incendie.
- c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que : du papier, des clips, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'une borne à une autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.
- d) Ne pas incinérer ce pistolet thermique même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées au feu.
- e) Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées.
- f) Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.
- g) Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Stocker à l'intérieur. Ne pas plonger dans l'eau. Ne pas plonger dans l'eau. Lire le mode d'emploi avant d'utiliser. À utiliser uniquement avec le chargeur WA3742. À utiliser uniquement avec l'adaptateur WA7150 WA7151. À utilisation uniquement avec la batterie WA3520 WA3525 WA3575. Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas exposer à la pluie. Stocker à l'intérieur. À utiliser uniquement avec la batterie Worx WA3520 ou les batteries supplémentaires spécifiées dans le mode d'emploi.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Évitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de

petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.

- d) Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine avant utilisation dans l'appareil.**
- e) Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- f) En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- g) Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur le bloc batterie et sur l'appareil et veiller à bien le positionner.**
- h) Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- i) Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- j) Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.**
- k) Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- l) Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- m) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- n) La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- o) Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- p) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- q) La batterie offre de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à température ambiante normale ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$)/($68^{\circ}\text{F} \pm 9^{\circ}\text{F}$).**
- r) Lors de l'élimination des batteries, conservez les blocs batteries de différents systèmes électrochimiques séparés les uns des autres.**
- s) Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Worx. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement. Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.**
- t) Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- u) Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- v) Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- w) Éliminez la batterie de façon adéquate.**

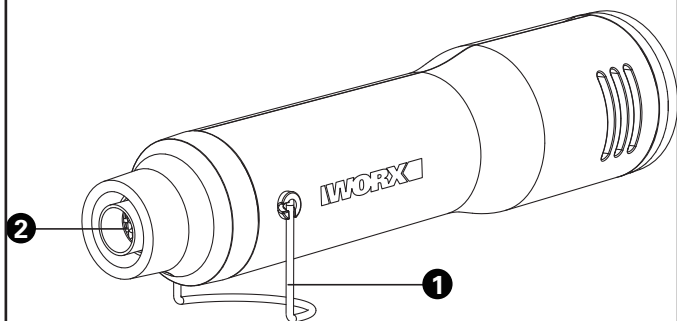
SYMBÔLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Portez un protecteur oculaire.
	Portez une protection auditive.
	Portez un masque anti poussières.
	Toujours porter des gants de protection.
	Ne pas jeter au feu
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
 Li-Ion	Batterie Li-Ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veuillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.



LISTE DES ÉLÉMENTS

1. CHEVALET

2. BUSE

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

DONNÉES TECHNIQUES

	WX743L WX743L.X**
Tension nominale	20 V  Max***
Entrée d'alimentation	200 W
Température maximale	260 °C (500 °F)
Type de batterie	Batterie au lithium
Poids (Outil nu)	210 g (0.46 lbs)

** X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 99 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

***Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (port USB).

N'utilisez que les accessoires compatibles à cet outil. Les informations des accessoires peuvent être trouvées sur l'emballage du produit, chez un détaillant Worx ou sur notre site Web www.worx.com.

Les outils de série MakerX et 20V Hub/HubX sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble, alors n'essayez pas des les utiliser avec d'autres appareils.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLAGE & FONCTIONNEMENT

1. Connecter petit pistolet chauffant au la plateforme. (Voir la Fig. A)



AVERTISSEMENT: Avant l'utilisation, assurez-vous que le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme est à la position « Min ». (Voir la Fig. B)

2. Confirmez que le bouton de contrôle de vitesse est défini sur « Min ». Saisissez l'outil par la poignée. Appuyez sur l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme pour mettre en marche la machine. (Voir Fig. C)

REMARQUE: La vitesse est fixe et ne peut pas être ajustée par le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme.

3. Pliez le chevalet pour éviter de brûler les surfaces avec le pistolet chauffant. (Voir la Fig. D)

REMARQUE : Après l'utilisation, appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme pour éteindre la machine et la déconnecter de la plateforme. Gardez la machine dans un environnement ouvert sans objets à proximité pour laisser la machine refroidir. (Montré à la Fig. D)



AVERTISSEMENT: La température de l'air peut atteindre 260 °C (500 °F) en quelques seconds. N'utilisez pas le pistolet chauffant pendant plus de 10 minutes consécutives. Ne pointez pas la buse dans la direction d'aucune partie du corps. La buse deviendra extrêmement chaude et présente un risque de brûlure. Ne touchez pas la buse jusqu'à ce que la machine ait complètement refroidit. N'utilisez pas d'objet pour couvrir la buse. N'utilisez jamais le pistolet chauffant près des autres et surtout près de jeunes enfants.

ENTRETIEN

Retirer le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, entretien ou maintenance.

Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Assurez-vous que les commandes soient exemptes de poussière. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO



¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones. *El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

La herramienta debe recargarse solamente con el cargador especificado para la batería. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.

Use la herramienta de baterías solo con el paquete de baterías diseñado específicamente. El uso de cualquier otra batería puede crear un riesgo de incendio.

Cuando el paquete de baterías no esté en uso, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como: papel, presillas, monedas, llaves, clavos, tornillos, u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede provocar chispas, quemaduras o un incendio.

ES

20

No incinere la herramienta aun cuando presente daños graves. Las baterías pueden explotar en el fuego.

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SU PISTOLA DE AIRE CALIENTE

1. Siempre deje que la pistola de calor se enfríe antes de almacenarla. La boquilla caliente puede causar daños.
2. Nunca intente usar la pistola de calor para secar animales, ropa o cabello.
3. No deje desatendida la pistola de aire caliente cuando esté en uso.
4. Este producto está diseñado solamente para uso doméstico ligero, no está diseñado para propósitos industriales y aunque se han tenido todos los cuidados para hacer segura la pistola de aire caliente, pueden ocurrir accidentes. Siguiendo la sencilla guía de seguridad, puede evitar accidentes graves.
5. Tenga presente que el calor puede ser conducido hasta materiales combustibles que están fuera de la vista.
6. Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. Guárdelo bajo techo. Lea el manual de instrucciones antes del uso.

Este aparato tiene una clavija polarizada (una cuchilla más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta clavija está diseñada para ajustarse a una toma de corriente polarizada sólo de una manera. Si la clavija no entra completamente en la toma de corriente, dé vuelta la clavija. Si aun así no entra, póngase en contacto con un electricista

calificado. No modifique la clavija de ninguna forma.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso del aparato.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato

a) Se incluye un cable de alimentación corto (o un cable corto desmontable) para reducir los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo.

b) Están disponibles cables de extensión (o cables de alimentación desmontables más largos) que pueden utilizarse si se tiene cuidado en su uso.

c) Si se utiliza un cable de extensión (o un largo cable de alimentación desmontable):

1) La clasificación eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o del cable de extensión debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato;

2) Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.

3) El cordón más largo debe disponerse de manera que no caiga sobre la cubierta del mostrador o de la mesa, donde puede tropezarse, engancharse o tirar de él sin querer (especialmente los niños).

a) Las áreas ocultas, como detrás de las paredes, techos, pisos, tableros de soffits y otros paneles, pueden contener materiales inflamables que la pistola de calor podría encender al trabajar en estos lugares. El encendido de estos materiales puede ser difícil de notar y podría ocasionar daños a la propiedad y lesiones a las personas.

Cuando trabaje en estos lugares, mantenga la pistola de calor moviéndose de un lado al otro. La demora o pausa en un solo punto pueden encender el panel o el material detrás de él.

b) INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: Se debe tener mucho cuidado al quitar la pintura. Las cáscaras, los residuos y los vapores de la pintura pueden contener plomo, el cual es venenoso. Cualquier pintura pre-1977 puede contener plomo y es probable que la pintura aplicada a las casas antes de 1950 contenga plomo. Una vez depositado en las superficies, el contacto mano a boca puede provocar la ingestión de plomo. La exposición incluso a niveles bajos de plomo puede causar daños irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso; los niños pequeños y no nacidos son particularmente vulnerables.

Antes de comenzar cualquier proceso de eliminación de pintura, debe determinar si la pintura que está eliminando contiene plomo. Esto lo puede hacer su departamento de salud local o un profesional que use un analizador de pintura para verificar el contenido de plomo de la pintura que se va a eliminar. **BASADA EN PLOMO LA PINTURA SOLO DEBE SER RETIRADA**

POR UN PROFESIONAL Y NO DEBE RETIRARSE CON UNA PISTOLA DE CALOR.

Las personas que quitan pintura deben seguir estas pautas:

1) Mueva la pieza de trabajo al aire libre. Si esto no es posible, mantenga el área de trabajo bien ventilada. Abra las ventanas y coloque un extractor de aire en una de ellas. Asegúrese de que el ventilador esté moviendo el aire de adentro hacia afuera.

2) Retire o cubra las alfombras, tapetes, muebles, ropa, utensilios de cocina y conductos de

aire.

3) Coloque paños en el área de trabajo para atrapar cualquier astilla de pintura o peladuras. Use ropa protectora como camisas de trabajo extra, overoles y sombreros.

4) Trabaje en una habitación a la vez. Los muebles deben retirarse o colocarse en el centro de la habitación y cubrirse. Las áreas de trabajo deben sellarse del resto de la vivienda sellando las puertas con paños.

5) Los niños, las mujeres embarazadas o potencialmente embarazadas y las madres lactantes no deben estar presentes en el área de trabajo hasta que el trabajo esté terminado y se haya completado toda la limpieza.

6) Use una mascarilla de respiración antipolvo o una mascarilla de respiración de doble filtro (polvo y humo) que haya sido aprobada por la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional (OSHA), el Instituto Nacional de Seguridad y Salud (NIOSH) o la Oficina de Minas de los Estados Unidos.

Estas máscaras y filtros reemplazables están disponibles en las principales ferreterías. Asegúrese de que la mascarilla le quede bien. Las barbas y el vello facial pueden evitar que las máscaras sellen correctamente.

Cambie los filtros a menudo. **LAS MÁSCARILLAS DE PAPEL DESECHABLES NO SON ADECUADAS.**

7) Tenga cuidado al operar la pistola de calor. Mantenga la pistola de calor en movimiento ya que el calor excesivo generará humos que pueden ser inhalados por el operador.

8) Mantenga la comida y la bebida fuera del área de trabajo. Lávese las manos, los brazos y la cara y enjuáguese la boca antes de comer o beber. No fume ni mastique chicle o tabaco en el área de trabajo.

9) Limpie toda la pintura y el polvo eliminados pasando un trapeador húmedo por los pisos. Use un paño húmedo para limpiar todas las paredes, alféizares y cualquier otra superficie donde se adhiera pintura o polvo. **NO BARRA, SACUDA EL POLVO O PASE LA ASPIRADORRA.** Use un detergente con alto contenido de fosfato o fosfato trisódico (TSP) para lavar y trapear las áreas.

10) Al final de cada sesión de trabajo, coloque las astillas y los restos de pintura en una bolsa de plástico doble, ciérrela con cinta adhesiva o abrazaderas y deséchela adecuadamente.

11) Quítese la ropa protectora y los zapatos de trabajo en el área de trabajo para evitar llevar polvo al resto de la vivienda. Lave la ropa de trabajo por separado. Limpie los zapatos con un trapo húmedo que luego se lava con la ropa de trabajo. Lave bien el cabello y el cuerpo con agua y jabón.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Puede producirse un incendio si el aparato no se usa con cuidado, por lo tanto

- tenga cuidado al usar el aparato en lugares donde haya materiales combustibles;
- no aplicar en el mismo lugar durante mucho tiempo;
- no utilizar en presencia de una atmósfera explosiva;
- tenga en cuenta que se puede conducir calor a materiales combustibles que están fuera de la vista;
- coloque el aparato en su soporte después de su uso y permita que se enfríe antes de guardarlo;

- no deje el aparato desatendido cuando esté encendido.

- a) Una pistola de calor que funciona con batería y una batería desmontable debe recargarse solo con el cargador especificado para la batería. Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de fuego cuando se utiliza con otra batería.
- b) Use la pistola de calor que funciona con batería solo con un paquete de batería diseñado específicamente para la pistola. El uso de cualquier otro tipo de batería puede crear un riesgo de incendio.
- c) Cuando no esté en uso el paquete de baterías, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como: papel, clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de una terminal a otra. Hacer un cortocircuito entre las terminales de la batería puede causar chispas, quemaduras o un incendio.
- d) No incinere esta pistola de calor incluso si está muy dañada. Las baterías pueden explotar y crear un incendio.
- e) Las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
- f) Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y eliminarse de manera segura.
- g) Si el aparato no se va a utilizar durante un período prolongado, se debe quitar la batería.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. Guárdelo bajo techo. No sumergir en agua. No sumergir en agua. Lea el manual de instrucciones antes del uso. Para uso solo con el cargador WA3742. Para uso solo con los adaptadores WA7150, WA7151. Para uso solo con las baterías WA3520, WA3525, WA3575. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no lo exponga a la lluvia. Guárdelo bajo techo.

Para uso solo con el paquete de baterías WA3520 de Worx o paquetes adicionales de baterías enumerados en el Manual del operador.

ES

23

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) **No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) **No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.** Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de un terminal a otro. El corto circuito de los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) **No retire el paquete de la batería de su empaque original hasta que se requiera para el uso.**
- e) **No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- f) **En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.**
- g) **Observe las marcas positiva (+) y negativa (–) en la parte posterior de la batería**

y el equipo para asegurar su uso correcto.

- h) No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.
- i) Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.
- j) Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.
- k) Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.
- l) Mantenga el paquete de batería limpio y seco.
- m) Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.
- n) El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.
- o) No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- p) Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.
- q) El paquete de batería proporciona su mejor desempeño cuando se opera en temperatura ambiente normal ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$) / ($68^{\circ}\text{F} \pm 9^{\circ}\text{F}$).
- r) Cuando deseche los paquetes de batería, mantenga los paquetes de batería de diferentes sistemas electromecánicos separados entre sí.
- s) Recargue únicamente con el cargador especificado por Worx. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.
- t) Conserve la literatura el producto original para referencia futura.
- u) Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.
- v) Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.
- w) Deséchelo adecuadamente.

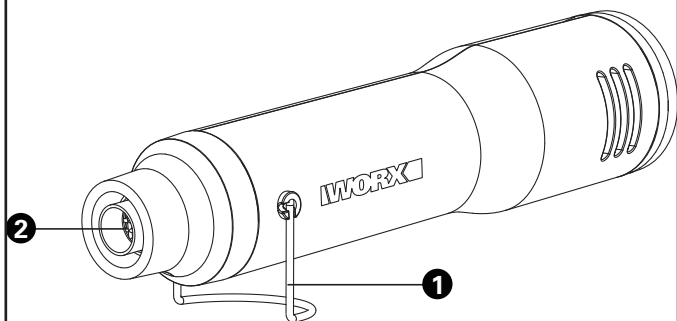
SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Advertencia
	Use lentes de seguridad
	Use protección auditiva
	Use máscara contra el polvo
	Use siempre unos guantes de protección
	No arrojar al fuego
	Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseches las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar
 Li-Ion	Batería de iones de litio, La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseches las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito



LISTA DE PARTES

1. SOPORTE

2. BOQUILLA

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

DATOS TÉCNICOS

	WX743L WX743L.X**
Voltios	20 V  Max***
Entrada de alimentación	200 W
Temperatura máx.	500 °F (260 °C)
Tipo de batería	Batería de litio
Peso (Herramienta descubierta)	0.46 lbs (210 g)

** X puede ser seguido por uno o dos caracteres.Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada.El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "99" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o el Varios accesorios embalados en el paquete.

***Voltaje medido sin carga de trabajo.El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20V.El voltaje nominal es 18V.

Categoría	Modelo	Capacidad
20V Hub/HubX	WA7150	Entrada: 20 V  10 A Max. Salida: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrada: 20 V  10 A Max. Salida 1: 20 V  10 A Max. Salida 2: 5 V  2 A (Puerto USB)

Sólo utilice los accesorios apropiados diseñados para esta herramienta. Puede encontrar información sobre los accesorios en el embalaje del producto, consultando a un distribuidor de Worx o en nuestro sitio Web: www.worx.com.

Las herramientas de la serie MakerX y el Conector/ConectorX de 20V están diseñados especialmente para trabajar juntos, así pues, no intente usarlos con ningún otro dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

ENSAMBLE & FUNCIONAMIENTO

1. Conectar la minipistola de calor a el conector. (Vea la Fig. A)



ADVERTENCIA: Antes del uso, asegúrese de que el botón de control de velocidad en el conector está en la posición "Mín". (Vea la Fig. B)

2. Confirme que el botón de control de velocidad está ajustado en "Min". Sujete la herramienta por el agarre. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para arrancar la máquina. (Vea la Fig. C)

Nota: La velocidad es fija, no puede regularse mediante el botón de control de velocidad en el conector.

3. Pliegue el soporte para evitar que la pistola de calor queme las superficies. (Vea la Fig. D)

Nota: Después del uso, presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para apagar la máquina y desconéctela del conector. Mantenga la máquina en un ambiente abierto sin objetos alrededor para dejar que la máquina se enfríe. (Se muestra como la Fig. D)



ADVERTENCIA: La temperatura del aire puede alcanzar 260 °C (500 °F) en segundos. No use la pistola de calor más de 10 minutos continuamente. No dirija la boquilla a ninguna parte del cuerpo. La boquilla se pondrá extremadamente caliente y resultará en un riesgo de quemaduras. No toque la boquilla hasta que la máquina se enfríe completamente. No use ningún objeto para cubrir la boquilla. Nunca use la pistola de calor mientras haya personas cerca, especialmente niños.

MANTENIMIENTO

Retire el Paquete de la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario. Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de operación libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.

WORX®



MAKERTM

20V Cordless Wood & Metal Crafter	EN	02
Graveur 20V sans fil pour bois et métal	F	12
Grabador inalámbrico para madera y metal de 20V	ES	20



HELPLINE NUMBER
NUMÉRO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX744L WX744L.X

PRODUCT SAFETY



WARNING: Read all safety warnings and all instructions. *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.



WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

The tool shall be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

Use battery operated tool only with specifically designed battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper, clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns or a fire.

Do not incinerate the tool even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

EN

2

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR YOUR CRAFTER

1. Do not leave the crafter unattended when in use.
2. This product is designed for light domestic use only, it is not designed for industrial purposes and although every care has been taken to make the crafter safe, accidents can happen. By following the simple safety guide, you can avoid serious accidents.
3. Be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight.
4. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Store indoors. Read instruction manual before using.
5. Any older children allowed to use this tool should be supervised by an adult. Both parties must read and understand the operator's manual.

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not modify the plug in any way.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with

reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance

- a) A short power-supply cord (or short detachable power-supply cord) is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Extension cords (or longer detachable power-supply cords) are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord (or a long detachable power-supply cord) is used:
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord;
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be tripped over, snagged, or pulled on unintentionally (especially by children).

a) A battery operated crafter with a detachable battery back shall be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

b) Use battery operated crafter only with specifically designed battery pack. Use of any other batteries may create a risk of fire.

c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper, clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns or a fire.

d) Do not incinerate this crafter even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.

e) Rechargeable batteries should be removed from the appliance before being charged.

f) Exhausted batteries should be removed from the appliance and safely disposed of.

g) If the appliance is to be unused for a long period, the battery should be removed.

 **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this product to rain or moisture. Store indoors. Do not immerse in water. Read instruction manual before using. For Use only with WA3742 Charger. For Use only with WA7150 WA7151 hub. For use only with WA3520 WA3525 WA3575 battery. To reduce the risk of electric shock, Do not expose to rain. Store indoors. For use only with Worx WA3520 battery pack or additional battery packs listed in

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.
- d) **Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- e) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- f) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- g) **Observe the plus (+) and minus (–) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.**
- h) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
 - i) **Keep battery pack out of the reach of children.**
 - j) **Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.**
- k) **Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**
- l) **Keep battery pack clean and dry.**
- m) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- n) **Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- o) **Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- p) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- q) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature ($68^{\circ}\text{F} \pm 9^{\circ}\text{F}$) ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).**
- r) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different**

electrochemical systems separate from each other.

- s) Recharge only with the charger specified by Worx. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- t) Retain the original product literature for future reference.**
- u) Use only the battery pack in the application for which it was intended.**
- v) Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- w) Dispose of properly.**

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear eye protection
	Wear protective gloves
	Do not burn
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
 Li-Ion	Li-Ion battery, battery must be recycled

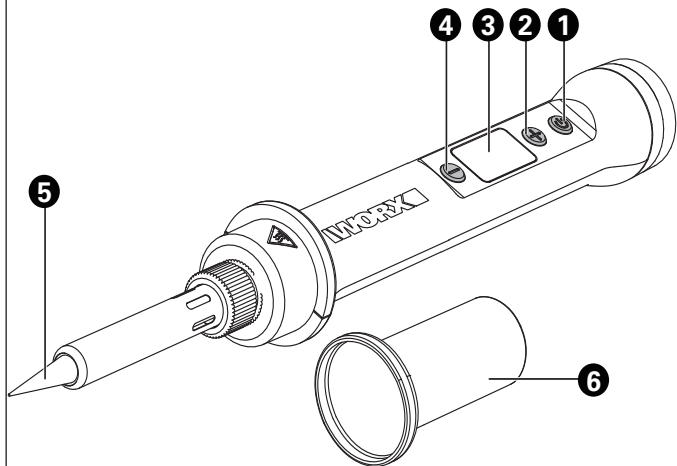
EN

5



call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.



COMPONENT LIST

1. **POWER BUTTON**
2. **"+" BUTTON**
3. **LCD DISPLAY**
4. **"-" BUTTON**
5. **CRAFTER TIP**
6. **COMFORT SLEEVE (OPTIONAL)**

Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	WX744L WX744L.X *
Rated voltage	20 V  Max. **
Power input	45 W
Max temperature	400 °F-900 °F (200 °C-480 °C)
Battery type	Lithium battery
Machine weight (bare tool)	0.12 lbs (54 g)

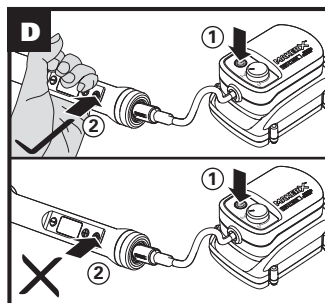
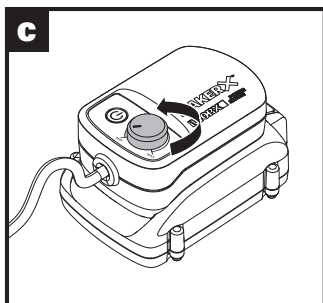
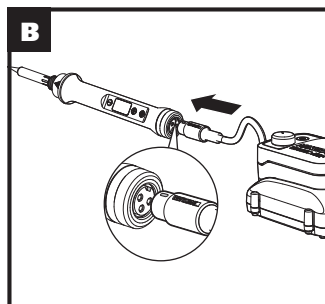
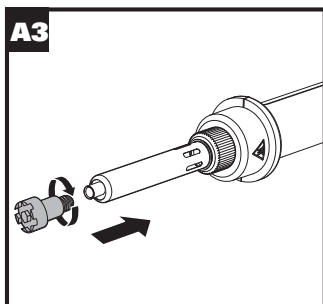
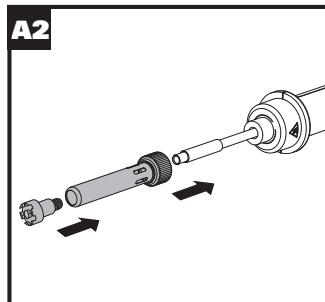
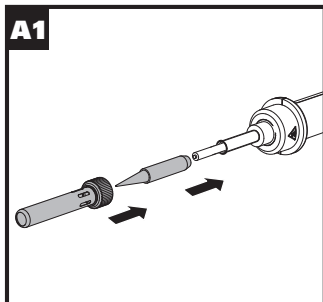
* X may be followed by one or two characters. All models are the same except model number and trademark. The suffix in models may be number from "1" to "99" or English letter "A" to "Z" or "M1" to "M9" which means different package or the various of accessories packed in the package.

** Voltage measured without workload. Initial battery voltage reaches maximum of 20 volts. Nominal voltage is 18 volts.

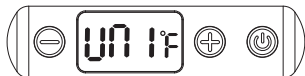
Category	Model	Capacity
20V Hub/HubX	WA7150	Input: 20 V  10 A Max. Output: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Input: 20 V  10 A Max. Output 1: 20 V  10 A Max. Output 2: 5 V  2 A (USB port)

Only use the appropriate accessories intended for this tool. Accessory information can be found on the product packaging, at a Worx dealer or on our website at www.worx.com.

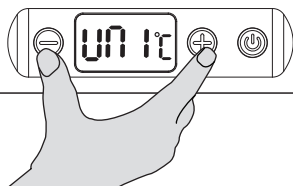
MakerX series tools and 20V Hub/HubX are specially designed to work together, so do not attempt to use any other devices.



E1



E2



OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

ASSEMBLY

1. Assemble the crafter tips as shown in Fig. A1-A3.

2. Connect the crafter and the hub. (See Fig. B)



WARNING: Before operation, make sure the speed control button on the hub is at the "Min" position. (See Fig. C)

OPERATION

1. Confirm the speed control button is set to "Min". Grasp the tool by the grip. Press on/off switch on the hub. Then press and hold the power button on the crafter to start working. (See Fig. D)

NOTE: The speed is fixed, and can not be adjusted by the speed control button on the hub.

During operation, the crafter will enter into auto sleep with no movement for approximately 5 minutes or more. The temperature will drop to 400 °F (200 °C) and the crafter automatically turns off 10 minutes later. It will display "OFF".



WARNING: During initial use, the crafter may generate a light smoke due to elements heating, which is normal. While the crafter is heating, DO NOT touch the metallic parts near the tip and DO NOT remove or replace the tip. Never operate the crafter while people, especially young children are nearby. Be careful. The crafter remains hot after the work is concluded.

2. Press the on/off switch on the hub to turn off after use.

NOTE: Use the trestle to place the crafter when not in use.

3. Adjust temperature as needed.

Press on/off switch on the hub. Use "+" or "-" button to adjust temperature (the temperature will increase / decrease by 20 °F (10 °C) each time the "+" or "-" button is pressed).

NOTE: The temperature cannot be adjusted during the heating or cooling process.

4. Switch °F and °C as needed. (See Fig. E1, E2)

Press on/off switch on the hub. With the crafter turned off, press both "+" and "-" button and "UNI" will be shown on the LCD display. Then press both "+" and "-" button to switch the temperature mode. After selection, wait for 3 seconds and

then it will display "OFF".

5. Your Wood & Metal Crafter comes with an optional silicon Comfort Sleeve. To enhance the grip, simply slide the sleeve over the nose of the tool.

MAINTENANCE

Remove the battery before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. Occasionally you may see sparks through the ventilation slots. This is normal and will not damage your power tool. Store the accessories in a dry place.

SÉCURITÉ DU PRODUIT



AVERTISSEMENT Lisez et assimilez toutes les instructions. Le

non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.



AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phtalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

L'outil doit être rechargé seulement avec le chargeur spécifié pour la pile.

Un chargeur qui est convenable pour un bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez l'outil à pile seulement avec le bloc-piles désigné. Utilisez toute autre pile pourrait créer un risque d'incendie.

Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-pile, gardez-le à l'écart d'autres objets en métal, tel que les trombones, les pièces de monnaie, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre. Court-circuiter les bornes de la pile ensemble pourrait causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

N'incinerez pas l'outil même s'il est gravement endommagé. Les piles peuvent être exposées lors d'un incendie.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR VOTRE CRAFTER.

1. Ne laissez pas le crafter sans supervision lorsque vous l'utilisez.
2. Ce produit est conçu pour utilisation domestique légère seulement, il n'est pas désigné à des fins industrielles et même que tous les soins ont été pris pour rendre le crafter sécuritaire, des accidents peuvent toujours se produire. En suivant le guide de sécurité simple, vous pouvez éviter les accidents graves.
3. Soyez conscient que la chaleur pourrait être combustible à des matériaux qui ne sont pas visibles.
4. Pour réduire le risque d'un incendie ou choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou l'humidité. Ranger à l'intérieur. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser.
5. Tous enfants plus âgés permis d'utiliser cet outil devraient être supervisé par un adulte. Les deux parties doivent lire et comprendre le mode d'emploi.

Cet outil a une prise polarisée (une lame est plus large que l'autre). Pour réduire le risque d'électrocution, cette prise est conçue pour ne s'insérer dans une prise polarisée que d'une seule façon. Si la prise n'entre pas complètement dans la prise murale, inversez la prise. Si elle ne s'insère toujours pas, contactez un électricien qualifié. Ne modifiez la prise d'aucune façon.

Cet outil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si une personne responsable de leur sécurité les supervise ou leur a donné des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'outil

a) Un cordon d'alimentation court (ou cordon d'alimentation détachable court) est fourni pour réduire les risques qui pourraient survenir avec un cordon plus long qui dans lequel l'utilisateur pourrait s'emmêler ou trébucher.

b) Des rallonges (ou cordons d'alimentation détachables plus longs) sont disponibles et peuvent être utilisées mais avec prudence.

c) Si une rallonge (ou un cordon d'alimentation détachable long) est utilisée :

1) La capacité électrique indiquée sur le cordon d'alimentation détachable ou la rallonge doit être au moins aussi grande que celle de l'outil;

2) Si l'outil est équipé d'une mise à la masse, la rallonge doit être aussi équipée d'une mise à la masse avec 3 fils;

3) Le cordon plus long doit être disposé de sorte qu'il ne pende pas de l'établi ou de la table car il y aurait un risque de trébucher, de s'emmêler ou de le tirer involontairement (en particulier pour les enfants).

a) Si le graveur est alimenté par une batterie amovible elle doit être rechargée uniquement avec le chargeur spécifié de la batterie. Un chargeur qui peut être adapté pour un type de batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

b) Utiliser un pistolet thermique alimenté par batterie Exploité seulement avec une batterie spécifiquement conçue à cet effet. L'utilisation de toute autre batterie peut engendrer un risque d'incendie.

c) Lorsque la batterie n'est pas utilisée, gardez-la à l'écart d'autres objets métalliques tels que : du papier, des clips, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres petits objets métalliques pouvant établir une connexion d'une borne à une autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

d) Ne pas incinérer ce pistolet thermique même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser si elles sont exposées au feu.

e) Les piles rechargeables doivent être retirées de l'appareil avant d'être chargées.

f) Les piles épuisées doivent être retirées de l'appareil et éliminées en toute sécurité.

g) Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, la batterie doit être retirée.



AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité. Stocker à l'intérieur.

Ne pas plonger dans l'eau. Lire le mode d'emploi avant d'utiliser. À utiliser uniquement avec le chargeur WA3742. À utiliser uniquement avec l'adaptateur

WA7150 WA7151. À utilisation uniquement avec la batterie WA3520 WA3525 WA3575. Pour réduire le risque d'électrocution, ne pas exposer à la pluie. Stocker à l'intérieur. À utiliser uniquement avec la batterie Worx WA3520 ou les batteries supplémentaires spécifiées dans le mode d'emploi.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.**
- b) **Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Evitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.**
- c) **Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques.** Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) **Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine avant utilisation dans l'appareil.**
- e) **Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.**
- f) **En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.**
- g) **Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur le bloc batterie et sur l'appareil et veiller à bien le positionner.**
- h) **Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.**
- i) **Maintenez la batterie hors de portée des enfants.**
- j) **Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.**
- k) **Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.**
- l) **Conservez le bloc batterie propre et sec.**
- m) **Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.**
- n) **La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.**
- o) **Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- p) **Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.**
- q) **La batterie offre de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à température ambiante normale (20 °C ± 5 °C) (68 °F ± 9 °F).**

- r) **Lors de l'élimination des batteries, conservez les blocs batteries de différents systèmes électrochimiques séparés les uns des autres.**
- s) **Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par Worx. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement.** Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- t) **Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.**
- u) **Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.**
- v) **Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- w) **Éliminez la batterie de façon adéquate.**

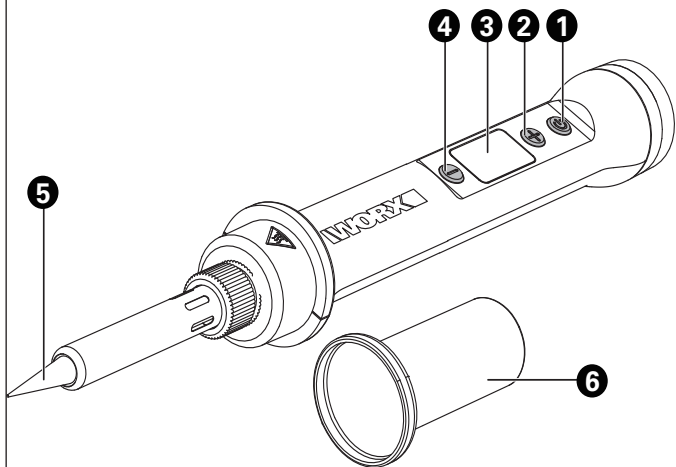
SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Portez un protecteur oculaire
	Toujours porter des gants de protection
	Ne pas jeter au feu
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Batterie Li-ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.



LISTE DES ÉLÉMENTS

1. **BOUTON D'ACTIVATION**
2. **BOUTON « + »**
3. **AFFICHAGE LCD**
4. **BOUTON « - »**
5. **BOUT DU CRAFTER**
6. **MANCHON CONFORT (EN OPTION)**

Les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas tous compris dans le cadre de la livraison standard.

DONNÉES TECHNIQUES

	WX744L WX744L.X *
Tension	20 V  Max. **
Entrée d'alimentation	45 W
Température maximale	200 °C-480 °C (400 °F-900 °F)
Type de batterie	Batterie au lithium
Poids de la machine (Outil nu)	54 g (0.12 lbs)

* X peut être suivi d'un ou deux caractères. Tous les modèles sont identiques, sauf le numéro de modèle et la marque. Le suffixe dans les modèles peut être un nombre allant de « 1 » à « 99 » ou une lettre anglaise « A » à « Z » ou « M1 » à « M9 » qui signifie la différence entre les paquets ou les accessoires emballés dans l'emballage.

** Tension mesurée hors fonctionnement. La tension initiale de la batterie atteint le maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 V.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (port USB).

N'utilisez que les accessoires compatibles à cet outil. Les informations des accessoires peuvent être trouvées sur l'emballage du produit, chez un détaillant Worx ou sur notre site Web www.worx.com.

Les outils de série MakerX et 20V Hub/HubX sont spécifiquement conçus pour fonctionner ensemble, alors n'essayez pas des les utiliser avec d'autres appareils.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Avant d'utiliser cet outil, assurez-vous de lire attentivement le manuel d'utilisation.

ASSEMBLÉ

1. Montez les bouts du crafter tel qu'illustré aux Fig. A1-A3.

2. Connectez le crafter et la plateforme. (Voir Fig. B)



ATTENTION: Avant l'utilisation, assurez-vous que le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme est à la position « Min ». (Voir Fig. C)

OPÉRATION

1. Confirmez que le bouton de contrôle de vitesse est réglé sur «Min». Saisissez l'outil par la poignée. Appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme. Puis appuyez et gardez enfoncé le bouton d'alimentation sur le crafter pour commencer à travailler. (Voir Fig. D)

REMARQUE: La vitesse est fixe et ne peut pas être ajustée par le bouton de contrôle de la vitesse sur la plateforme.

Lors de l'utilisation, le crafter sera en mode veille automatique s'il n'y pas de mouvement pendant environ 5 minutes ou plus. La température baissera à 200 °C (400 °F) et le crafter s'éteindra automatiquement après 10 minutes. Il affichera «OFF».



AVERTISSEMENT : Lors de la première utilisation, le crafter pourrait produire une fumée légère causée par le chauffage des éléments, ce qui est normale.

Alors que le crafter chauffe, NE touchez PAS les pièces métallique près du bout et NE retirez ou remplacez PAS le bout.

N'utilisez jamais le crafter près des autres et surtout près de jeunes enfants. Faites attention.

Le crafter demeure chaud après la fin du travail.

2. Appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme éteindre après chaque utilisation.

REMARQUE : Placez le crafter sur un chevalet lorsque vous ne l'utilisez pas.

3. Ajustez la température au besoin.

Appuyez l'interrupteur allumer/éteindre sur la plateforme. Utilisez le bouton «+» ou «-» pour régler la température (la température augmentera / diminuera de

10 °C (20 °F) chaque fois que le bouton «+» ou «-» est enfoncé).

REMARQUE: La température ne peut pas être ajustée pendant le processus de chauffage ou de refroidissement.

4. Changez de °F à °C au besoin. (Voir Fig. E1, E2)

Appuyez sur le commutateur on/off sur la poignée. Lorsque le graveur est hors tension, appuyez en même temps sur les boutons « + » et « - ». « UNI » s'affichera sur l'écran LCD. Ensuite appuyez en même temps sur les boutons « + » et « - » pour activer le mode de température. Après la sélection, attendez 3 secondes, puis il affichera «OFF».

5. Votre graveur à bois et métal est livré en option avec un manchon confort en silicone. Pour améliorer la prise, il suffit de faire glisser le manchon sur le nez de l'outil.

ENTRETIEN

Retirer le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, entretien ou maintenance.

Il ne comporte aucune pièce à réparer ou à entretenir par l'utilisateur. N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Assurez-vous que les commandes soient exemptes de poussière. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

Conservez les accessoires dans un endroit sec.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO



ADVERTENCIA Lea y comprenda todas las instrucciones. *El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.*

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.



ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

La herramienta debe recargarse solamente con el cargador especificado para la batería. Un cargador adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otra batería.

Use la herramienta de baterías solo con el paquete de baterías diseñado específicamente. Usar cualquier otra batería puede crear un riesgo de incendio. Cuando el paquete de baterías no está en uso, manténgalo lejos de otros objetos como: papel, presillas, monedas, llaves, clavos, tornillos, u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Cortocircuitar los terminales de la batería puede provocar chispas, quemaduras o un incendio.

No incinere la herramienta aun cuando esté muy dañada. Las baterías pueden explotar en el fuego.

ES

20

REGLAS ADICIONALES DE SEGURIDAD PARA SU GRABADOR

1. No deje desatendido el grabador cuando esté en uso.
2. Este producto está diseñado solamente para uso doméstico ligero, no está diseñado para propósitos industriales y aunque se han tenido todos los cuidados para hacer seguro el grabador, pueden producirse accidentes. Siguiendo la sencilla guía de seguridad, puede evitar accidentes graves.
3. Tenga presente que el calor puede ser conducido hacia materiales combustibles que están fuera de la vista.
4. Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. Guárdelo bajo techo. Lea el manual de instrucciones antes de usar.
5. Todos los niños mayores con permiso para usar esta herramienta deben estar supervisados por un adulto. Ambos deben leer y comprender el manual del operador.

Este aparato tiene una clavija polarizada (una cuchilla más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, esta clavija está diseñada para ajustarse a una toma de corriente polarizada sólo de una manera. Si la clavija no entra completamente en la toma de corriente, dé vuelta la clavija. Si aun así no entra, póngase en contacto con un electricista calificado. No modifique la clavija de ninguna forma.

Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso del aparato. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato

- a) Se incluye un cable de alimentación corto (o un cable corto desmontable) para reducir los riesgos derivados de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- b) Están disponibles cables de extensión (o cables de alimentación desmontables más largos) que pueden utilizarse si se tiene cuidado en su uso.
- c) Si se utiliza un cable de extensión (o un largo cable de alimentación desmontable):
 - 1) La clasificación eléctrica marcada del cable de alimentación desmontable o del cable de extensión debe ser al menos tan grande como la clasificación eléctrica del aparato;
 - 2) Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra.
 - 3) El cordón más largo debe disponerse de manera que no caiga sobre la cubierta del mostrador o de la mesa, donde puede tropezarse, engancharse o tirar de él sin querer (especialmente los niños).

- a) Un artesano que trabaja con baterías y que tiene un respaldo de batería desmontable deberá recargarse únicamente con el cargador especificado para la batería. Un cargador que puede ser adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de fuego cuando se utiliza con otra batería.
- b) Utilice baterías de la pistola térmica sólo con el paquete diseñado específicamente. El uso de cualquier otro tipo de batería puede crear un riesgo de incendio.
- c) Cuando no esté en uso el paquete de baterías, manténgalo alejado de otros objetos metálicos como: papel, clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de una terminal a otra. Hacer un cortocircuito entre las terminales de la batería puede causar chispas, quemaduras o un incendio.
- d) No incinere esta pistola de calor, aunque esté gravemente dañada. Las baterías pueden explotar y crear un incendio.
- e) Las baterías recargables deben retirarse del aparato antes de cargarlas.
- f) Las baterías agotadas deben retirarse del aparato y eliminarse de manera segura.
- g) Si el aparato no se va a utilizar durante un período prolongado, se debe quitar la batería.

 **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. Guárdelo bajo techo. No sumergir en agua. Lea el manual de instrucciones antes del uso. Para uso solo con el cargador WA3742. Para uso solo con los adaptadores WA7150,

WA7151. Para uso solo con las baterías WA3520, WA3525, WA3575. Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no lo exponga a la lluvia. Guárdelo bajo techo. Para uso solo con el paquete de baterías WA3520 de Worx o paquetes adicionales de baterías enumerados en el Manual del operador.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERAL PARA EL PAQUETE DE BATERÍA

- a) No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos.** Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de una terminal a otra. El corto circuito de las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.
- d) No retire el paquete de la batería de su empaque original hasta que se requiera para el uso.**
- e) No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- f) En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.**
- g) Observe las marcas positiva (+) y negativa (–) en la parte posterior de la batería y el equipo para asegurar su uso correcto.**
- h) No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.**
- i) Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.**
- j) Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.**
- k) Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- l) Mantenga el paquete de batería limpio y seco.**
- m) Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.**
- n) El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.**
- o) No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- p) Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.**
- q) El paquete de batería proporciona su mejor desempeño cuando se opera en temperatura ambiente normal (68°F ± 9°F) (20°C ± 5°C).**
- r) Cuando deseche los paquetes de batería, mantenga los paquetes de batería de diferentes sistemas electromecánicos separados entre sí.**

- s) Recargue únicamente con el cargador especificado por Worx. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo.** Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.
- t) Conserve la literatura el producto original para referencia futura.**
- u) Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.**
- v) Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.**
- w) Deséchelo adecuadamente.**

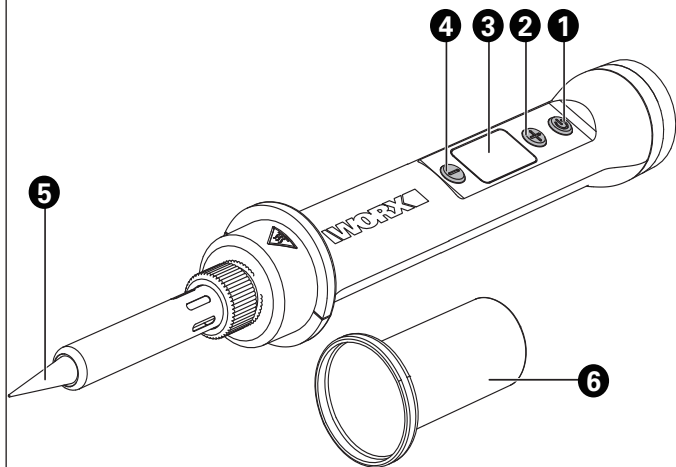
SÍMBOLOS

	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones
	Advertencia
	Use lentes de seguridad
	Use siempre unos guantes de protección
	No arrojar al fuego
	Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar.
	Batería de iones de litio. Recolección por separado. La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseche las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito.



LISTA DE PARTES

1. **BOTÓN DE ENCENDIDO**
2. **BOTÓN "+"**
3. **PANTALLA LCD**
4. **BOTÓN "-"**
5. **PUNTA DEL GRABADOR**
6. **FUNDA CÓMODA (OPCIONAL)**

No todos los accesorios ilustrados o descritos se incluyen junto con el producto estándar.

DATOS TÉCNICOS

	WX744L WX744L.X*
Voltios	20 V  Max. **
Entrada de alimentación	45 W
Temperatura máx.	400 °F-900 °F (200 °C-480 °C)
Tipo de batería	Batería de litio
Peso de la máquina (Herramienta descubiertalbs)	0.12 lbs (54 g)

* X puede ser seguido por uno o dos caracteres. Todos los modelos son iguales, excepto el número de modelo y la marca registrada. El sufijo en los modelos puede ser un número del "1" al "99" o la letra inglesa "A" a "Z" o "M1" a "M9" que significa un paquete diferente o el Varios accesorios embalados en el paquete.

** Voltaje medido sin carga de trabajo. El voltaje inicial de la batería alcanza un máximo de 20V. El voltaje nominal es 18V.

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Hub/HubX	WA7150	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie: 20 V  10 A Max.
	WA7151	Entrée: 20 V  10 A Max. Sortie 1: 20 V  10 A Max. Sortie 2: 5 V  2 A (puerto USB)

Sólo utilice los accesorios apropiados diseñados para esta herramienta. Puede encontrar información sobre los accesorios en el embalaje del producto, consultando a un distribuidor de Worx o en nuestro sitio Web: www.worx.com. Las herramientas de la serie MakerX y el Conector/ConectorX de 20V están diseñados especialmente para trabajar juntos, así pues, no intente usarlos con ningún

ES

25

otro dispositivo.

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Antes de usar la herramienta, lea atentamente el manual de instrucciones.

MONTAJE

1. Ensamble las puntas del grabador como se muestra en las Fig. A1-A3.
2. Conecte el grabador y el conector. (Vea la Fig. B).



PRECAUCIÓN: Antes del uso, asegúrese de que el botón de control de velocidad en el conector está en la posición "Mín". (Vea la Fig. C)

OPERACIÓN

1. Confirme que el botón de control de velocidad esté configurado en "Min". Agarre la herramienta por la empuñadura. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector. Después presione y mantenga presionado el botón de encendido en el grabador para comenzar a trabajar. (Vea la Fig. D)

NOTA: La velocidad es fija, no puede regularse mediante el botón de control de velocidad en el conector.

Durante el funcionamiento, el grabador entrará en modo inactivo cuando detecte ausencia de movimiento por aproximadamente 5 minutos o más. La temperatura bajará a 400 °F (200 °C) y el grabador se apagará automáticamente 10 minutos más tarde. Mostrará "OFF".



ADVERTENCIA: Durante el uso inicial, el grabador puede generar un humo ligero debido al calentamiento de los elementos, lo cual es normal. Mientras el grabador esté calentando, NO toque las partes metálicas cerca de la punta y NO retire ni sustituya la punta.

Nunca use el grabador mientras haya personas cerca, especialmente niños pequeños.

Sea cuidadoso. El grabador permanece caliente después de concluido el trabajo.

2. Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector para apagar después del uso.

NOTA: Coloque el grabador en el soporte cuando no esté en uso.

3. Ajuste la temperatura según sea necesario.

Presione el interruptor de encendido/apagado en el conector. Use el botón "+" o "-" para ajustar la temperatura (la temperatura aumentará / disminuirá en 20 °F (10 °C) cada vez que presione el botón "+" o "-").

NOTA: La temperatura no se puede ajustar durante el proceso de calentamiento o enfriamiento.

4. Cambie entre °F y °C según necesite. (Vea la Fig. E1, E2)

Presiona el interruptor de encendido y apagado en el centro. Con el cubo apagado, pulse tanto el botón "+" como el "-" y se mostrará "UNI" en la pantalla LCD. A continuación, pulse tanto el botón "+" como el "-" para cambiar el modo de temperatura. Después de la selección, espere 3 segundos y luego mostrará "OFF".

5. Su grabador de madera y metal viene con una Funda cómoda de silicona. Para mejorar el agarre, simplemente deslice la funda en la parte delantera de la herramienta.

MANTENIMIENTO

Retire el Paquete de la batería de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

No posee piezas en su interior que puedan ser reparadas por el usuario.

Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco.

Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. Mantenga todos los controles de operación libres de polvo. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

Guarde los accesorios en un lugar seco.



www.worx.com

Copyright © 2020, Positec. All Rights Reserved.
AR01530700